

## Le recrutement en LIGNE (التوظيف عبر الشبكة)

Nombreux sont les avantages de l'outil internet pour le recrutement

كثيرة هي فوائد اداة الانترنت للتوظيف

Mais cet outil est-il utilise par tout le monde pour la recherche d'un emploi ?

لكن هل هذه الاداة مستخدمة من قبل كل العالم للبحث عن عمل

Voici l'avis de Mme Leblanc, une recruteuse professionnelle .Madame, peut-on affirmer qu'une campagne de recrutement sur le web coute moins cher que par la presse

هذا رأي السيدة لوبلان موظفة مهنية •

سيدتي هل نستطيع التأكيد بأن حملة التوظيف عبر الانترنت تكلف أقل من تكلفة الصحافة؟

Oui, une campagne web est moins onéreuse. Je tiens toutefois a rappeler que ce cout varie d'un pays a l'autre.

نعم حملة الويب أقل تكلفة أميل أحيانا للتذكير أن هذا السعر يختلف من بلد لآخر

-mais alors. Le net met-il votre profession en péril ?

لكن إذا هل يعرض النت مهنتكم للخطر؟

Le fait que beaucoup d'entreprises aient crée leur propre portail est révélateur, mais cela ne les empêche pas de continuer à utiliser les services de recruteurs spécialises.

في الواقع أن الكثير من الشركات خلقت بوابتها الخاصة بشكل واضح لكن ذلك لم يمنعها من مواصلة استخدام خدمات الموظفين المتخصصين

-quels sont d'après vous, les avantages et les inconvénients liés à l'utilisation de cet outil ?

ما هي حسب رأيكم الفوائد والمساوي المرتبطة باستخدام هذه الأداة

Je consulte périodiquement les sites web des compagnies avec lesquelles je travaille déjà ou avec qui je serais désireuse de travailler.

أستشير بشكل دوري مواقع الويب للشركات التي عملت معها سابقا أو مع التي سأكون متشوقة للعمل معها

Rares sont celles refusent de recevoir un profil correspondant a leur recherche lorsque je le leur propose.

نادرا هي تلك التي ترفض تلقي ملف مناسب لبحثها عندما عليهم اقترحه

Il y a évidemment des avantages et des inconvénients dans l'utilisation du recrutement .je tendrai a penser que c'est un outil intéressant ,a condition de ne pas l'utiliser uniquement pour une recherche D'emploi.

يوجد من الواضح فوائد ومساوي في استخدام التوظيف

سأميل للاعتقاد أن هذه الأداة مهمة للتوظيف بشرط عدم استخدامها فقط لأجل البحث عن وظيفة

Avez-vous des craintes pour l'avenir des recruteurs ?

ألدريك مخاوف على مستقبل مسؤولي التوظيف؟

-notre discipline est en pleine mutation et doit s'adapter aux progrès qu'offrent les nouvelles technologies.

نظام عملنا مليء بالتغييرات ويجب مواكبة التقدم الذي تقدمه التقنيات الحديثة

la dimension {humaine} liée a une activité aussi spécifique que le recrutement reste un facteur décisif , qu' il soit interne ou externe.

البعد الإنساني المرتبط بنشاط أيضا خاص وأن التوظيف يبقى عاملا حاسما سواء كان داخليا أو خارجيا

L'utilisation d'internet a ouvert de nouvelles perspectives à nos métiers de ressources humaines en nous permettant d'élargir nos horizons et nos champs d'action.

استخدام الانترنت فتح افقا جديدة بمهنتنا في الموارد البشرية وسامحا لنا بتوسيع افقنا وحقول عملنا

Je n'ai donc pas de crainte pour l'avenir des bons recruteurs qui sauront titre partie de cet outil complémentaire et de support qu' est l'internet

إذا ليس لدي خوف على مستقبل الجيدين الموظفين الذين سيعرفون تشكيل جزء من هذه الأداة الاضافية الداعمة إلا وهو الانترنت

-quels sont les avantages qui vous incitent a utiliser l'internet pour le recrutement ?

ما هي فوائد التي تستخدم لاستخدام الانترنت للتوظيف

-en tant que recruteuse, j'utilise les médias on-line pour les raisons suivantes :

بما أنني مسؤولة توظيف أستخدم وسائل الأعلام المباشرة للأسباب التالية:

--rapidité dans la publication.

السرعة في النشر

--possibilité de gérer soi-même la publication de l'annonce.

امكانية أن ندير بأنفسنا نشر الاعلان

--le fait qu' 'une annonce on-line soit publiée durant un minimum de 30 jours.

في الواقع أن الاعلان المباشر سيكون منشورا لمدة 30 يوما على الأقل

--le cout

التكلفة

--le retour en termes de candidatures reçues

العودة لتفاصيل طلبات الترشيح المستلمة

--la facilite sur certains medias on-line de pouvoir traiter et gérer les candidatures reçues.

السهولة على بعض وسائل الاعلام المباشرة بإمكانية معالجة وإدارة طلبات الترشيح المستلمة

Nombreux sont les avantages de l'outil internet pour le recrutement : Rapide, économique et sans intermédiaire.

عديدة هي فوائد أداة الانترنت للتوظيف سرعة، اقتصادية وبدون وسيط

En moyenne , le prix d'une campagne de recrutement sur le web est trois fois moins élevé que pour une campagne dans la presse écrite.

وسطيا سعر حملة التوظيف على الويب هي ثلاث مرات أقل تكلفة من حملة التوظيف بالصحافة المكتوبة

La rapidité et la facilite sont aussi des éléments importants :

Quelques heures pour mettre une annonce en ligne contre 3 à 4 jours pour la presse écrite.

السرعة والسهولة هي أيضا عناصر مهمة

بضع ساعات لوضع اعلان على الشبكة مقابل ثلاث الى أربع ايام في الصحافة المكتوبة

94% des grandes entreprises possèdent leur propre section dédiée à l'embauche et n'ont plus besoin d'intermédiaires couteux .

٩٤ بالمائة من كبرى الشركات تمتلك قسمها الخاص المخصص للتوظيف ولم تعد بحاجة لوسطاء مكلفين

Il est peu étonnant de constater que le meilleur moyen de trouver un emploi reste toujours le contact humain, soit par propre réseau personnel ou bien à travers l'aide de recruteurs externes.

من غير المدهش أن نلاحظ أن أفضل وسيلة لإيجاد وظيفة تبقى دائما التواصل البشري سواء عبر شبكة خاصة شخصية أو تماما عبر مساعدة مسئولي توظيف خارجيين

TIRE DE L'INTERNET

مأخوذ من الانترنت

**Répondez par { vrai } Ou { faux }:**

- 1- Dans Ce text, on Parle du **recrutement en ligne** ... ( )
- 2- il s'agit **d'une interview avec une recruteuse professionnelle** ( )
- 3-on ne peut pas utiliser l'outil internet pour le recrutement. ( )
- 4-le cout d'un champagne web (**varie**) d'un pays à l'autre ... ( )
- 5-le prix d'un champagne web n'est. **Pas le même** dans tous les pays ... ( )
- 6-**nombreux sont les avantages** de l'outil internet pour le recrutement ... ( )
- 7-le recrutement sur le web **coute moins cher** que par la presse... ( )
- 8-**toutes** les sociétés exigent sur le recrutement ... ( )
- 9-l'utilisation d'internet **permet** d'élargir le champ d'action... ( )
- 10-on parle seulement **désavantages** du recrutement.... ( )
- 11-on a besoin de **3 à 4 jours** pour mettre une annonce en ligne. ( )
- 12-**la rapidité** est une des **avantages** de l'outil pour le recrutement... ( )
- 13-les grandes compagnies ont de section consacrée au recrutement ... ( )
- 14-le contact humain a **perdu** de sa valeur... ( )
- 15-la personne interrogée est **pour** le recrutement sur internet. ( )
- 16-la personne interrogée est contre le recrutement sur internet ( )

**Questions :****1- De quoi s'agit-il dans cet article ?**

Du recrutement en ligne (les avantages et les décavant)

.....

**2) Que veut dire {{le recrutement en ligne}} ?**

-C'est une nouvelle stratégie pour les organisations professionnelles qui les aide à embaucher un personnel en économisant du temps et de l'argent.

-C'est accepter quelqu'un qui a présente sa candidature sur internet en économisant du temps et de l'argent.

.....

**3) La personne interrogé est pour le recrutement en ligne ? Relevez une phrase qui le montre.**

- Oui : {{ Notre discipline est en pleine mutation et doit s'adapter aux progrès qu'offrent les nouvelles technologies .}}

.....

**4) Est-ce que toutes les sociétés exigent le recrutement sur internet ?**

**Justifie votre réponse.**

-Non, cela ne les empêche pas de continuer à utiliser les services de recruteuse spécialisez .

.....

**5) Est-ce que le contact humain a perdu de sa valeur ? Justifiez votre réponse.**

-Non, le meilleur moyen de trouver un emploi reste toujours le contact humain .

.....

**6) Relevez du texte trois avantages et trois désavantages du recrutement sur internet .**

Trois avantages : la rapidité, le cout, la facilite

Trois désavantages : pas de contact personnalise, résultants peu pertinents, formulaires trop longs.

.....

**7) La personne interrogée répond-elle précisément aux points abordes ?**

**Justifiez votre réponse du texte.**

-Oui, {Oui, une campagne Web est moins onéreuse. Je tiens toutefois à rappeler que ce cout varie d'un pays à l'autre .}

.....

**8) Ce genre d'interview satisfait la curiosité du lecteur. Dites pourquoi ?**

-Oui, car le lecteur est intéresse par un sujet qui neuf : le recrutement en ligne .

**9) Que pensez-vous des résultats du sondage présente dans le texte ?**

-Les avantages sont plus importants que les désavantages.

.....

**10) La recherche d'un emploi via Internet économise l'argent et le temps. Relevez les traits qui le montrent.**

-économise l'argent : "le prix d'une campagne de recrutement sur le Web est trois fois moins élève que pour une campagne dans la presse écrite."

-économise le temps: "quelques heures pour mettre une annonce en ligne contre 3 à 4 jours pour la presse écrite."

.....

**11) Pour réussir dans le domaine du recrutement en ligne, la qualité du recruteur est essentielle. Relevez la phrase qui le montre.**

- "je n'ai donc pas de crainte pour l'avenir des bons recruteurs qui sauront tirer partie de cet outil complémentaire et de support qu' est l'internet ."

.....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....

**المترادفات والعكوس**

**Recrutement** : (recruter) ; embaucher # licencier

**Onéreuse** : qui est cher #gratuit .économique

**En péril** : en danger# sureté

**Cout** : le prix

**Constater** : remarquer # négliger

**Un portail** : page web regroupant des accès à des sites et à des services sur internet

**Gérer** : diriger

**Mutation** : changement

**Consulter** : demander un avis # négliger

**Embauche** : recrutement

**Perspectives** : éventualités

**Crainte** : peur # courage

## متجانسات لفظية

**Complétez par l'homonyme convenable : cou, coup, cout, coud.**

J'ai reçu un coup de poing au visage.

La girafe a un long cou.

Le cout de ce voyage est abordable.

Ma grand-mère coud à la main ses chemises.

الدورة الأولى ٢٠١٣

حل تمارين الوحدة الأولى من الصفحة الخامسة حتى الصفحة العاشرة

## Les nouvelles technologies

**1- Complétez les phrases avec : je désapprouve, je crois que, j'apprécie, à mon avis.**

Je crois que je peux te rejoindre pendant ton voyage.

Je désapprouve tes idées, elles sont originales et bizarres !

J'apprécie son geste, c'était touchant.

À mon avis, tu as raison.

à mon avis, si son père est avec elle, elle n'aura pas peur de sauter en parachute.

ملاحظة : لحل التمرين يجب الاعتماد على الترجمة لانتقاء الخيار الصحيح بحسب ما تحته خط

**2- Reliez les mots suivants à leur synonyme.**

Avantage – Vacant  
S'intégrer – Bénéfice  
Avec modération – Libre  
Disponible – S'assimiler  
Gratuit – Prévoyance

## ملاحظة:

هذا التمرين يعتمد على الترجمة لوصول كلمتين لهما نفس المعنى ( مترادفات )

**3- Complétez les phrases avec l'un des synonymes de l'Exercice 2.**

Si tu veux t'asseoir , il y a une place vacante.

L'entrée de ce concert est gratuite.

Les bénéfices de l'internet sont la rapidité et la facilité de communiquer .

La prévoyance est une qualité de l'homme sérieux.

Ce pava a assimile des millions d'étrangers.

**Lisez ces textes et dégagez l'opinion de l'auteur. Est-il pour ou contre ?**

a- contre

b- pour

C- contre

هذا التمرين يعتمد على الترجمة لملئ الفراغ بالكلمة المناسبة

**5- Choisissez l'expression qui convient pour continuer chaque phrase**

a) Paola est vraiment en **retard** au rendez-vous elle devait être au bureau depuis trois heures .

\* Ca m'amuse !

\* Ca m'inquiète !

\* Ca me blesse.

b) Sami a **réussi** avec mention.

\*Quel malheur !

\*Quelle satisfaction !

\*Quelle déception !

\*Je suis indignée

\*Je suis fière

\*Je suis heureuse.

d) Je vais faire du **parapente** samedi matin.

\*Ça me laisse indifférent.

\*Ca m'inquiète

\*Ça me tente.

e) Je vais me **plaindre** à la direction.

\*C'est scandaleux !

\*C'est superbe !

\*C'est agréable

ملاحظه هذا التمرين يعتمد على الترجمة لانتقاء الخيار الصحيح ويجب الانتباه الى الكلمات التي تحتها خط

**Complétez les phrases avec l'adjectif qui convient :**

(Fabuleuse – atroce – génial – multicolore – pluvieux – stupéfiant)

- Je ne t'ai pas reconnu. C'est **stupéfiant** comme tu as change !
- Einstein est un physicien génial.
- Cet accident était si **atroce** que j'en tremble encore.
- Cette toile est **multicolore** !
- Cette maison est **fabuleuse** avec son jardin et ses terrassée !
- Il fait, mauvais, le temps est **pluvieux** !

**ملاحظة:**

هذا التمرين يعتمد على  
الترجمة لانتقاء الخيار  
الصحيح ويجب الانتباه  
الى الكلمات التي تحتها  
خط

**Grammaire****1- Entourez les pronoms relatifs convenables.**

- Ma sœur (**qui** – que – ou) habite en Afrique. Me téléphone chaque jour.
- L'internet est le moyen de communication (**que** – dont – ou) je préfère.
- L'élève (**qui** – que – **dont**) je parle est ma voisine française.
- Le Figaro, c'est le journal (dont – qui – **que**) j'acheté Presque tous les jours.
- La maison (**ou** – qui – dont) il habite est loin du centre-ville.
- Les fruits (qui – **que** – dont) tu manges contiennent des vitamines.
- Le restaurant (ou – qui – **dont**) la vue est superbe appartient à mon oncle.
- La ville (qui – que – **ou**) je pars en été est située d'un volcan.

ملاحظات الطالب لحل التمرين:

.....

.....

.....

.....

.....

## 2-Transformez les phrases suivantes en remplaçant le groupe de mots soulignes par le pronom relatifs qui convient :

-C'est **la maison** de mes grands-parents. Je me souviens parfaitement **de cette maison**  
C'est la maison de mes grands-parents **dont** je me souviens parfaitement.

-**Le scrabble** est un jeu de société. **Le scrabble (ce jeu)** exige une bonne mémoire.  
**Le scrabble est un jeu de société qui** exige une bonne mémoire.

-**Le scrabble** est un jeu. Les enfants n'aiment pas **le scrabble** (نسخة قديمة)  
**Le scrabble est un jeu que** les enfants n'aiment pas.

-**Le cadeau** est très joli. Tu m'as acheté ce **cadeau** hier.  
**Le cadeau que** tu m'acheté hier est très joli.

J'aime cette -J'aime **cette ville**. Je suis née **dans cette ville**. (نسخة قديمة)  
**ville ou** je suis née

-**La ville** est à 30 Km d'ici. Je suis née **dans cette ville**  
**La ville où** je suis née est à 30 Km d'ici

-Ils ont acheté **la voiture**. Je t'ai parlé **de cette voiture**.  
**Ils ont acheté la voiture dont** je t'ai parle

حالة شاذة : اذا كانت الكلمة  
المكررة اول الجملة  
الرئيسية وآخر الجملة  
التابعة نعوض ضمير الوصل  
المناسب للجملة بعد اول  
كلمة من الجملة الرئيسية  
ونكمل ماتبقى من الجملة  
التابعة وثم ماتبقى من  
الجملة الرئيسية

ملاحظات الطالب لحل التمرين:

## 3-Complétez avec le pronom relatif simple convenable.

- La lessive **qui** se trouve dans le jardin est propre.
- La poubelle **que** j'ai achetée est en osier.
- L'étagère **ou** je range mes livres est placée derrière la porte.
- La table **qui** est devant toi est ancienne.
- Vous vivez dans un appartement **qui** est ensoleillé.
- L'île **ou** nous avons passé nos vacances est superbe.
- La maison **dont** je te parle est vraiment chère.
- C'est la personne **qui** m'a aidé.

ملاحظة الطالب لحل التمرين:

## 4-Réunissez les deux phrases avec le pronom relatif convenable :

- J'ai un cousin. Il habite en France.  
J'ai un cousin **qui** habite en France.
- L'homme est le père de Sophie. Tu vois cet homme.  
**L'homme que** tu vois est le père de Sophie.
- J'ai visité mon amie de classe. Elle est malade.  
**J'ai visité mon amie de classe qui** est malade
- Je lis un livre. Le livre est intéressant  
**Je lis un livre qui** est intéressant
- J'ai lu le roman. Tu m'as acheté ce roman.  
**J'ai lu le roman que** tu m'as acheté
- Le village est situé au bord de la mer. Je vais dans le village.  
**Le village ou** je vais est au bord de la mer

ملاحظات للطالب :



**5-Ecrivez le pronom relatif qui manque :**

-Qu'est –ce que tu fais ?

- Je regarde une photo de famille.

-Je connais la personne **qui** est assise dans le fauteuil.\_

- C'est ma cousine **qui** travaille à Paris et **dont** je t'ai parlé hier. .')

La maison où elle habite est modern et elle se trouve dans un quartier résidentiel

**6-Entourez le pronom relatif compose qui convient :**

-C'est une fête (à **laquelle** \_ auquel) je serai présent.

-Ces activités (**auxquelles** \_ à laquelle) vous participez semblent intéressantes.

-Le projet sur (**lequel** \_ lesquelles) elle travaille sont sincères.

-Les personnes avec (lesquels- **lesquelles**) je travaille sont sincères.

-Le livre (**auquel** – à laquelle) je pense est une œuvre poétique.

-La maison (**dans laquelle** - dans lesquels ) tu as vécu a une vue panoramique.

°Le film ( pour laquelle – **pour lequel** ) ce cinéaste a pris un oscar est fabuleux.

° C'est l'hôpital en face (**duquel** - lequel ) j'habite depuis des années .

ملاحظات الطالب لحل التمرين:

**7- Reformulez les phrases suivantes en un seul paragraphe.**

Pierre François est un peintre.

Il habite à paris.

Le père de Pierre François est un acteur célèbre.

Pierre François dont le père est un acteur célèbre

, est un peintre qui habite à Paris.

Alice est née à Florence.

Florence est une ville pittoresque.

Florence ou Alice est née est une ville pittoresque.

Les amis sont italiens.

Je vois souvent les amis le samedi.

Les amis que je vois souvent le samedi sont italiens.



## LES LOISIRS DANS LA VILLE ET DANS LA CAMPAGNE

### اوقات الفراغ بالمدينة والريف

Cher Nabil

عزيزي نبيل

Je t'envoie un petit bonjour de la région ou je passé quelques jours avec mes copains Serge et Fadel

أرسل اليك تحية صغيرة من المنطقة حيث أقضي عدة أيام مع أصدقائي سيرج وفاضل

Nous avons un programme très charge et sportif. Mardi ,une initiation à l'escalade pour Serge et moi {Fadel n'aime pas l'escalade car ça lui donne le vertige}.

لدينا برنامج ممتلئ ورياضي الثلاثاء تدريب على التسلق لسيرج وأنا؛ فاضل لا يحب التسلق لأن ذلك يسبب له الدوار

Hier randonnée en forêt puis nous nous sommes rendus dans une réserve naturelle .c'est superbe, une vue exceptionnelle et pittoresque ! Et ce matin, nous avons fait du rafting sur la rivière tous les trois.

Sensations extraordinaires et cris de surprise et de joie ! On nous a fourni l'équipement sur place. Les conditions pour faire du rafting sont très simples :savoir nager et être en bonne santé.

البارحة جولة في الغابة ثم رجعنا الى محمية طبيعية كانت رائعة منظر استثنائي وخلاب وهذا الصباح مارسنا التجديف على النهر ثلاثتنا

أحاسيس غير عادية صيحات من المفاجآت والمتعة تزودنا بالمعدات في الموقع

شروط التجديف بسيطة جدا معرفة السباحة وأن تكون بصحة جيدة

Tu découvres la nature environnante en descendant la rivière le parcourus était superbe et bien planifie le parcourus était superbe et bien planifie

تكتشف الطبيعة المحيطة أثناء النزول بالنهر كان المسار رائعا ومنظما جدا

puis, nous sommes rentres à l'hôtel, les poumons remplis d'air frais et pur .le soir , un feu de camp a été organisé par les guides . Nous avons fait connaissance avec le reste du groupe.

ثم عدنا الى الفندق الرئتين ممتلئتين بالهواء المنعش مساء موقد المخيم كان منظم من قبل المرشدين قمنا بالتعارف مع باقي أفراد المجموعة

tour de rôle chacun a relate ses aventures, Imad passionne de pêche nous a raconté comment il s'est camoufle dans un coin ,ombrageux au bord du lac pour ne pas effrayer les truites.

جولة بالدور كل واحد روى مغامراته

عماد يحب كثيرا صيد السمك حكى لنا كيف خبا نفسه بركن مظلم على ضفة البحيرة كي لا يخيف سمك التروية

Il nous a expliqué que ce genre de poissons vit rarement isole, Se déplace beaucoup et regagne les fonds au moindre bruit.

شرح لنا أن هذا النوع من الأسماك يعيش نادرا منعزلا ويتنقل كثيرا ويعود للأعماق لأقل ضجة

Il a fait aussi le tour de la réserve guide par un professionnel qui lui a fait découvrir des paysages magnifiques au sein d'un environnement Charge de culture et d'histoire.

وقام أيضا بجولة في المحمية برفقة محترف جعله يكتشف مناظر رائعة ضمن بيئة مليئة بالثقافة والتاريخ

Par contre , Zena , les randonnées en montagne ne l'intéressent pas Elle préfère consacrer son temps libre à se détendre dans les cafés et à écouter de la musique .

بالمقابل زينة لا تهتمها النزاهات في الجبل فهي تفضل تخصيص وقت فراغها للاسترخاء في المقاهي والاستماع للموسيقى

Son passe-temps préfère est de vivre dans une ambiance décontractée Ou se côtoient divertissement et développement culturel.

وقتها المفضل هو العيش في جو مريح حيث يجتمع التسلية والتطور الثقافي

Sami le plus sportif du groupe retrace avec enthousiasme son séjour. Il nous a décrit la vue splendide du haut de la montagne d'où il pratique le parapente , ce sport dangereux pour les uns et passionnant pour les autres. C'était sympa et convivial

سامي الرياضي الأكثر في المجموعة يسترجع بحماسة اقامته

وصف لنا المنظر الخلاب من قمة الجبل حيث يمارس القفز المظلي هذه الرياضة خطيرة للبعض ومحبة للبعض الأخر

كان ذلك لطيفا وودودا

Demain, nous découvriens le reste de la région à vélo. On quitter De bonne heure. Nous devons parcourir le village et les environs Au cours de l'avant midi.

غدا سنكتشف باقي المنطقة بالدراجة سنغادر بساعة مبكرة يجب علينا اجتياز القرية والضواحي خلال فترة قبل الظهر

Ensuite, nous rentrerons pour une soirée d'adieu cousin ! J'adore ces vacances.

ثم سنعود من أجل سهرة الوداع يا ابن عمي أعشق هذه العطل

A bientôt

Jawad

### Répondez par { vrai } Ou { faux }:

1-ce texte est un article ... ( )

هذا النص هو مقال

2-Jawad a écrit cette lettre ... ( )

جواد كتب هذه الرسالة

3 - Nabil est l'expéditeur ... ( )

نبييل هو المرسل

4-Nabil est le destinataire ... ( )

نبييل هو المستقبل

5- Jawad est le frère de Nabil ... ( )

جواد هو أخ ل نبييل

6- Serge n'aime pas l'escalade car ça lui donne le vertige ... ( )

سيرج لا يحب التسلق لان ذلك يسبب له الدوران

7- Fadel pratique toujours l'escalade ... ( )

فاضل يمارس دائما التسلق

8-il faut savoir nager pour faire du rafting ... ( )

يجب معرفة السباحة لعمل التجديف

9- Le rafting est un sport que l'on pratique sur la mer ... ( )

التجديف هو رياضة تمارس على البحر

10- **Seulement** Jawad et Serge ont fait du rafting ... ( )

فقط جواد وسيرج مارسوا التجديف

11- **Seulement** Jawad et Serge ont fait de l'escalade ... ( )

فقط جواد وسيرج مارسوا التسلق

12-Dans cette réserve naturelle il **y a** tant de **pollution** ... ( )

في هذه المحمية الطبيعية يوجد كثيرا من التلوث

13- Imad qui aime la pêche **raconte** a ses amis ses aventures ... ( )

عماد المحب لصيد السمك يروي لأصدقائه مغامراته

14-Les truites vivent ensemble ... ( )

السلمون يعيش معا

15- Les truites restent longtemps dans le même **endroit** ... ( )

السلمون يبقى طويلا في نفس المكان

16-Zenia est intéressée par les randonnées ... ( )

زينة مهتمة بالترهات

17- Zenia aime beaucoup la musique ... ( )

زينة تحب كثيرا الموسيقى

18-Sami **n'aime pas** le sport ... ( )

سامي لا يحب الرياضة

19- Sami aime pratiquer le parapente ... ( )

سامي يحب ممارسة القفز المظلي

20- Les copains vont découvrir la région en **voiture** ... ( )

الرفاق سوف يكتشفون المنطقة بالسيارة

21-Ce camp est un **hostile** ... ( )

هذا المخيم هو مكان كريبه

22-Les amis sont **pessimistes** ... ( )

الأصدقاء يكونون متشائمين

23- La nature, l'environnement la culture et le sport aident Jawad à rester optimiste ... ( )

الطبيعة البيئية والثقافة والرياضة تساعد جواد على البقاء متفائل

**Questions :**

1) A travers le regard de quel personnage le lecteur découvre-t-il ce séjour ?

من خلال نظرة أي شخصية القارئ يكتشف هذا المكان

-A travers le regard de Jawad

من خلال نظرة جواد

2) Ce camp est un lieu accueillant ou hostile ? Justifiez votre réponse.

هذا المخيم هو مكان مضياف أو كريه علة أجابتك

-Accueillant : "c'était sympa et convivial."

مضياف كان لطيفا ومرحبا

3) Quel sentiment Jawad éprouve-t-il à la fin de la lettre ?

أي شعور جواد أثبتته في نهاية الرسالة

-Un sentiment de joie et de bonheur.

شعور الفرح والسعادة

4) Completez la grille.

أكمل الجدول

Indicators temporal دلالات زمنية	Genre deactivates نوع الأنشطة	Les norms des participants المشاركين أسماء
Mardi الثلاثاء	Escalade تسلق	Serge et Jawed سيرج وجواد
Merced الأربعاء	Randonnée en forêt et dans une réserve naturelle نزهة في الغابة وفي الطبيعة المحمية	Serge, Fidel et Jawed جواد وفاضل وسيرج
Judi الخميس	Rafting تجديف	Serge, Fidel et Jawed
Vended الجمعة	Vela ركوب الدراجة	Serge, Fidel et Jawed

5) Est-ce que cette lettre est cohérente ? Justifiez votre réponse.

e.

هل هذه الرسالة مترابطة علة أجابتك

-Oui ; la lettre est liée par des indicateurs de temps. Exemple : mardi une initiation ; hier une randonnée.

نعم الرسالة مترابطة بدلالات زمنية مثال تمرين الثلاثاء نزهة البارحة



## المترادفات والعكوس

**Une initiation** : une formation

**Rafting** : descente des cours d'eau de montagne en radeau pneumatique

**Le parcours** : un itinéraire, une route

**Convivial** : accueillant # froid

**Relater** : raconter

**Se camoufle** : se cacher

**Ombreux** : peu éclairé, sombre, qui est dans l'ombre.

**Les randonnées** : longues promenades.

**Consacrer** : destine a quelque chose, a un usage particulier

**Décontractée** : décomplexée # contractée

**Le parapente** : sport pratique avec un parachute conçu pour s'élancer d'une hauteur.

## المتجانسات اللفظية

**Complétez par l'homonyme : convenable : poids ; poix ; pois.**

La poix est une matière collante qu'on utilise pour la fixation de corps légers.

Le poids de l'éléphant d'Afrique ne dépasse pas les sept tonnes.

J'aime les petits pois car ils contiennent des vitamines.

**حل تمارين الوحدة الثانية في دفتر التمارين الصفحات (من ١١ حتى ١٦)**

**villes et villages**

**1- b) Relevez les mots qui sont en rapport avec la nature.**

Lapins, bois, herbe arrosée, serpolet

**c) Vrai ou faux, corrigez quand c'est faux.**

Ces lapins courent dans une rue.

V

F (Ces lapins courent dans bois)

F) gris fonce, gris clair, soupe au lait)

Les lapins sont d'une seule couleur.

Ils ne savent pas écrire.

V

F

C'est le matin.

V

F

La nature est généreuse.

V

F



**2- Complétez les phrases avec les mots suivants :**

(Pollution – chant – bruit – simple – nature – champs de blé.)

La vie à la champagne est très simple.Je ne supporte pas le bruit.J'adore flâner dans les champs de blé en écoutant.

Le chant des oiseaux.

La pollution me gêne.On découvre la nature **généreuse** et accueillante.ملاحظة : هذا التمرين  
يعتمد على الترجمة لانتقاء  
الخيار الصحيح**3- Quelles sont les images au nom du sport qui convient :**

a - c - d - e - g.

**4- Associez les images au nom du sport qui convient :**

a) natation - b) faire du vélo - c) rafting - d) randonnée - e) escalade

**Grammaire****1- Choisissez la phrase qui rapporte l'intention des paroles suivantes :**

1	2	3	4	5
d	a	C	B	E

**2- posez des questions qui portent sur les mots soulignés.**1) Sami raconte des aventures a ses copains.Qui raconte des aventures a ses copains ?2) L'enseignant aide les élèves à faire l'exercice.Qu'est-ce que l'enseignant faite-il ?3) Il passe ses vacances à la campagne.Ou' est-ce qu'il passe ses vacances ?4) Leila est arrivée en retard au bureau, car elle était malade.Pourquoi Leila est arrivée en retard au bureau ?5) Les copains découvriront la région à vélo.Qu'est-ce que les copains découvriront à vélo ?6) Zenia passe son temps libre au club.Ou 'est-ce que Zenia passe son temps libre ?7) Mon frère est parti hier.Quand est-ce que ton frère est parti ?

( الاستفهام ) ( l'interrogation )

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....





## Le Rôle De La Femme Dans La Société

{ دور المرأة في المجتمع }

Jolie-Victoire Daubié

Née Le 26 Mars 1824 Et Décédée Le 26 Aout 1874 A Fontenoy-Le-Château ,Est Journaliste Française Issue De La Petite Bourgeoisie .Elle A Côté Et Vu La Misère Des Ouvriers De Campagne Et La Triste Condition Des Domestiques.

ولدت في ٢٦ اذار ١٨٤٢ وتوفيت في ٢٦ اب ١٨٧٤ في قصر فينتوي هي صحفية فرنسية تنحدر من عائلة برجوازية صغيرة هي عابنت ورأت بؤس عمال الريف والحالة المأساوية للخدم

Elle Puisera Peut-être De La L'inspiration De Son Essai La Femme Pauvre Au XIXe Siècle Qui Lui Permet De Rempporter Prix Du Concours De l'Académie Impériale Des Sciences Belles-Lettres Et Arts De Lyon Le 21 Juin 1859 .

استمدت ربما من هناك الالهام لمقالها < عملها > المرأة المسكينة في القرن التاسع عشر مما سمح لها بالحصول على الجائزة الاولى في مسابقة الاكاديمية الملكية للعلوم والآداب الجميلة والفنون في ليون ٢١ حزيران ١٩٥٩

Elle A Etudié Le Grec Et Le Latin ,Matières Indispensables Pour Présenter Le Baccalauréat Avec Son Frère . Ella A Complété Sa Formation En Zoologie , Section Mammifères Et Oiseaux , En S'inscrivant U Muséum National D'histoire Naturelle De Paris Où Elle Venait Etudier Dans Les Galeries Hors Des Heures D'ouverture Au Public.

درست اليونانية واللاتينية مادتين ضروريتين للتقدم للباكوريا مع اخيها أكملت تدرّبها في علم الحيوان قسم الثدييات والطيور مسجلة نفسها في المتحف الوطني للتاريخ الطبيعي في باريس حيث كانت تأتي للدراسة في ساحاته خارج ساعات افتتاحه للعمامة

C'est La Première Femme Française Ayant Obtenu Le Droit De Se Présenter Au Baccalauréat A Lyon En 1861 .

انها اول امرأة فرنسية حصلت على حق التقدم للباكوريا في ليون عام ١٨٦١

Elle Réside Plus Tard A Paris ,Donne Des Conférences Et Devient Journaliste Economique En 1862 , Son Essai Du Progrès Dans L'enseignement Primaire Parait Dans Le Quotidien D'Emile De Girardin,

سكنت لاحقا في باريس لتعطي محاضرات وأصبحت صحفية اقتصادية في ١٨٦٢ مقالها التقدم في التعليم الأساسي كان يظهر في يوميات ايميل دو جيراردان

La Presse. Cet Article A L'honneur D'être Référencé Et Conseillé Dans La Très Sérieuse Bibliographie Catholique.

الصحافة . هذا المقال له الشرف ليكون مرجعا ومرشدا في الفهرس الكاثوليكي الجاد جدا

Le 21 Octobre 1870 , Un Arête Du Maire De Paris Demande La Création D'une Commission De Dames Pour Examiner Les Questions Relatives A L'enseignement Primaire.

٢١ تشرين الأول ١٨٧٠ قرار عمدة باريس يطلب لجنة نسائية لاختيار القضايا المتعلقة بالتعليم الأساسي

Julie-Victoire Daubiez Est Sollicitée Pour Y Travailler. Elle Continue A Travailler Pour Préparer Sa Licence Ès Lettres Bien Qu'elle Ne Puisse Pas Assister Aux Cours A la Sorbonne (L'examen Est Accessible Aux Femmes Mais Les Cours Leur Sont Encore Interdits)..

جولي فيكتور دوبي دعيت للعمل فيها واصلت دراستها لتحضير أجازتها في الأهداب رغم أنها لم تستطيع حضور الدروس في السوربون لامتحان كان متاحا للنساء لكن الدروس عليهن كانت ممنوعة

Elle Réussit Son Examen Le 28 Octobre 1872 Et Devient La Première Licencie (Sans E ) Es Lettres, L'intitule Du Diplôme De Licence Comme Celui Du Baccalauréat N'Existe Qu'au Masculin.

هي نجحت بامتحانها في ٢٨ تشرين الأول وأصبحت أول مجازة بالأهداب مزودة بشهادة في أجازة مثل شهادة البكالوريا لا توجد إلا للذكور

De Son Vivant, Son Travail De Journaliste Lui Vaut Une Reconnaissance Dans Toute L'Europe Et Aux Etats-Unis. Son Combat Pour L'éducation Des Femmes Et Leur Accès A L'enseignement Supérieur A Inspiré La Féministe Anglaise Joséphine Butler .

حياتها وعملها كصحفية جعلها معروفة في كل أوروبا والولايات المتحدة نضالها من أجل النساء ووصولهن للتعليم العالي ألهم مناصرة المرأة الإنكليزية جوزفين بوتلر

Qui A Traduit En Langue Anglaise Une Partie De Ses Œuvres, Et La Première Femme Doyen De La Northwest Rn Université Frances Billard Qui L'a Rencontrée Lors De Son Voyage D'étude A Paris. Victoire Daubiez Est Une Moraliste Et Une Economiste Féministe.

الذي ترجمت للغة الانكليزية جزء من أعمالها وأول أمراء وكيلة لجامعة نورث ويسترن فرانسيس ولبارد التي التقتها خلال سفرها للدراسة في باريس فيكتور دوبييه وباحثة في علم الأخلاق اقتصادية ونسوية

Elle Laisse Le Souvenir De Sa Ténacité Dans La Lutte Pour La Reconnaissance De Nombreux Droits Aux Femmes .

هي تركت تذكارا في مثابرتها في النضال من أجل الاعتراف بعدة حقوق للمرأة

Outre Son Combat Pour Leur Accès A L'enseignement, A Une Formation Professionnelle Efficace , Et A Leur Rémunération , Elle Milite Pour Le Vote Des Femmes , Qui D'après Elle Moraliserait La Vie Politique , Elle A Partagé Sa Vie Entre Ses Luttes Pour L'émancipation De La Femme Dans La Société Contemporaine .

إضافة لنضالها لوصولهن للتعليم والتدريب المهني والفعال حصولهن على الأجر جاهدت من أجل تصويت المرأة والذي بالنسبة لها نظم الحياة السياسية هي قسمت حياتها بين نضالاتها من أجل تحرر المرأة في المجتمع المعاصر

Elle Ne Voit Pas Le Résultat, De Toutes Ses Luttes , Mais Elle A Néanmoins La Satisfaction De Jour D'une Certaine Reconnaissance . Elle Reçoit A L'Exposition Universelle De 1867 Une Médaille Qui Récompense De Son Travail Et Le Renom De Son Auteur .

هي لم تر نتيجة كل نضالاتها لكنها حظيت بالرضا والسعادة ببعض الاعتراف بالجميل هي تلقت في المعرض العالمي عام ١٨٦٧ ميدالية تكافئ مجمل عملها وشهرة كتاباتها

Tire De l'Internet

مأخوذ من الانترنت

**Répondez par { vrai } Ou { faux } :**

1-Ce Texte Est Un Article. Une Biographie ... ( )

هذا النص هو مقال سيرة ذاتية

2- Victoire Daubiez Est Morte Le 26 Mars 1824 ... ( )

جولي ماتت ٢٦ اذار عام ١٨٢٤

3- Elle Est Chimiste... ( )

هي تكون كيميائية

4- Elle A Vu La Pauvreté Des Ouvriers De Campagne Et Le Triste Etat Physique Des Domestiques

هي رأت فقر عمال الريف والحالة المأساوية للخدم

5- Elle A Gagné Le Premier Prix Du Concours De l'Académie Impériale ... ( )

هي كسبت أول جائزة بمسابقة الأكاديمية الملكية

6- Elle Lutte Pour Que Les Hommes Aient Le Droit D'apprendre Et De Travailler... ( )

هي تناضل لأجل أن الرجال يملكوا حق التعلم والعمل

7- Elle Est La Première Femme Française Qui A Obtenu Le Baccalauréat Et Licence En Lettres

هي أول امرأة فرنسية حاصلة على البكالوريا وأجازه بالآداب

8-Au 19 Siècle, Le Latin Et L'anglais Etaient Des Matières Indispensables Pour Se Présenter Au Baccalauréat ... ( )

في القرن ١٩ اللاتينية والإنكليزية كانتا مادتين ضروريتين للتقدم للبكالوريا

9- Victoire Daubiez Ne Connait Pas Le Latin Et Le Grec ... ( )

لا تعرف اللاتيني واليوناني

10- Elle A Passé Toute Sa vie à La Campagne ( )

هي أمضت كل حياتها في الريف وفي المدينة في باريس

11- Victoire Daubiez Pouvait Assister Aux Cours A La Sorbonne ... ( )

هي كانت تستطيع حضور الدروس في السوربون

12- Le Frère De Victoire Daubiez S'Est Présente Au Baccalauréat Avec Elle ( )\

شقيق جولي قدم البكالوريا معها

13-Victoire Daubiez Donnait Des Conférences A Paris ... ( )

هي كانت تعطي محاضرات في باريس

14-En 1870, On A Demande Victoire Daubiez De Travailler A La Commission De Dames ... ( )

في عام ١٨٧٠ طلب من جولي العمل في اللجنة النسائية

15- Au 19 Siècle, Les Femmes Pouvaient Se Présenter A L'examen A La Sorbonne Sans Assister Au Cours ... ( )

في القرن التاسع عشر النساء كانت تستطيع التقدم للامتحان في السوربون دون حضور الدروس

16- Au 19 Siècle, Les Femmes Pouvaient Facilement Travailler Et Etudier ... ( )

في القرن التاسع عشر النساء يستطيعون بسهولة العمل والدراسة

17- Victoire Daubiez A Traduit Les Œuvres De La Féministe Anglaise Joséphine Butler ... ( )

هي ترجمت أعمال المناصرة للمرأة الإنكليزية جوزفين بوتر

18- Elle Lutte Pour Que La Femme Arrive Au Droit De Voter ... ( )

هي تناضل لأجل أن تصل المرأة لحق التصدي

19- Elle Voit Que La Vie Politique Peut Etre Moralisée Sans Le Vote Des Femmes

هي ترى أن الحياة السياسية يمكن أن تكون أخلاقية دون تصويت النساء

20- Elle Va Voir Les Résultats De Ses Luttes Dans Sa Vie ... ( )

هي سوف ترى نتيجة نضالاتها في حياتها

21- Elle A Reçu Le Prix Nobel En 1867... ( )

هي تلقت جائزة نوبل في ١٨٦٧

22- Elle Est Anglaise ... ( )

هي إنكليزية

### Questions :

#### 1) Qui Est Julie-Victoire Daubé ?

من هي جولي

-Julie- Victoire Daubiez Est Une Journaliste Française Qui A Obtenu Le Premier Baccalauréat Et Une Licence En Lettres.

جولي صحفية فرنسية حاصلة على أول بكالوريا في الأجهزة بالأداب

#### 2) Pour Qui Lutte-T-Elle ?

لأجل من هي تناضل ولماذا

-Elle Lutte Pour Les Femmes, Pour Les Droits De La Femme D'apprendre Et De Travailler.

هي تناضل لأجل النساء ولأجل حقوق المرأة بالتعلم والعمل

-Elle Lutte Pour Les Femmes, Pour La Reconnaissance De Nombreux Droits Aux Femmes.

هي تناضل لأجل النساء ولأجل الاعتراف بعدة حقوق للنساء

-Elle Lutte Pour Les Femmes, Pour L'émancipation De La Femme Dans La Société Contemporaine.

هي تناضل لأجل النساء ولأجل تحرر المرأة في المجتمع المعاصر

#### 3) Qu'est-Ce Qu'elle Obtient ?

على ماذا حصلت

-Elle Obtient Le Premier Baccalauréat Et La Première Licence En Lettres Comme Femme.

هي حازت أول بكالوريا وأول أجازة بالأداب كامرأة

#### 4) Qui A-T-Elle Influence ?

بمن أثرت

-Elle A Influence La Féministe Anglaise Joséphine Butler.

هي أثرت بالمناضلة الإنكليزية جوزفين بوتلر

#### 5) Répondez Par Vrai Ou Faux.

أجب ب صح أو خطأ

A) Au Début De Sa Carrière, Julia-Victoire Daubiez A Écrit Un

Ouvrage Littéraire. (Vrai)

في بداية مسيرتها جولي كتبت عملا أدبيا

B) Elle A Prépare Sa Licence En Assistant Au Cours De La Sorbonne. (Faux)

هي حضرت لأجازتها بحضورها للدروس في السوربون

C) Elle A Déclare Que La Femme Ne Doit Pas Travailler. (Faux)

هي أعلنت أن المرأة لا يجب أن تعمل

#### 6) Comment Trouvez-Vous Victoire Daubiez ?

كيف تجد جولي

-Elle Est Une Féministe Qui Lutte Pour La Reconnaissance De Nombreux Droits Aux Femmes.

هي مناصرة للمرأة تناضل لأجل الاعتراف بعدة حقوق للنساء

#### 7) Quels Sont Les Obstacles Qu'Elle A Rencontres Durant Sa Carrière ?

ما هي العقبات التي واجهتها خلال مسيرتها

-Au 19<sup>ème</sup> Siècle, Il Etait Difficile A Une Femme De Travailler Et D'étudier Comme Les Hommes.  
في القرن ١٩ كان صعبا على المرأة العمل والدراسة مثل الرجال

#### 8) Quelle Leçon Peut-On Tirer De Cette Biographie ?

ما هو الدرس المأخوذ من هذه السيرة

-La Femme Peut Arriver A Ses Droits S'Elle A Une Volonté Et Une Ambition.

المرأة يمكنها الوصول لحقوقها إذا ملكت الإرادة والطموح

#### المترادفات والعكوس

**Indispensable** : essentiel # inutile

**Misère** : pauvreté # richesse

**Résider** : habiter

**Ténacité** : résolution, volonté, versatilité

**Rémunération** : salaire

**Milite** : (militer), lutter

**Puiser** : prendre

**Essai** : œuvre de réflexion débattant d'un sujet donne

**Rempporter** : obtenir

**Reconnaissance** : gratitude

**Lutte** : résistance # inefficace

**Côtoyer** : (côtoyer) fréquenter # abandonner. Éviter



**(متجانسات لفظية)**

Complétez par l'homonyme convenable : vert ; verre ; vers ; ver ; vair.

Ce poème est écrit en vers réguliers.

دورة اولى وثانية ٢٠١٤

Vers dix heures ; le train arrive en gare.

Je prendrai un verre d'eau après la course.

Ce chapeau de verre est élégant.

Le ver de terre est dans le pot de fleurs.

Il était vert de rage.

حل تمارين الوحدة الثالثة في دفتر التمارين الصفحات (من ١٧ حتى ٢٢)

### La femme dans la société

**1-Lisez la liste des activités et classez-les dans la colonne convenable.**

Passer l'aspirateur – Nettoyer les vitres - Marcher dans la nature - Faire de

la gymnastique - Ecrire un mél - Ecouter de la musique - Lire un livre - Mettre le couvert -

Débarrasser la table - Aller au bureau - Taper une lettre - Faire les courses - Faire une interview -

Assister à une conférence - Etendre le linge - Prendre le linge – Prendre des rendez-vous.

Faire le ménage	Etre en former	Aller au travail
Passer l'aspirateur Nettoyer les vitres Mettre le couvert Débarrasser la table Faire les courses Etendre le linge	Marcher dans la nature Faire de la gymnastique Ecouter de la musique Lire un livre	Aller au bureau Taper une lettre Faire une interview Assister à une conférence Prendre des rendez-vous Ecrire un mél

**2-choisissez l'adjectif qui caractérise le mieux une mère.**

Maman ne pense qu'aux autres. Elle est (égoïste / généreuse)

Elle écoute les idées des membres de la famille. Elle est (entêtée / conciliante)

Elle aime recevoir ses amies. Elle est (discrète / conviviale)

Quand elle a quelque chose à dire, elle le dit. Elle est (hypocrite / franche)

Elle décore avec beaucoup de gout la maison. Elle est (créative / curieuse)

**3-Lisez cette annonce puis trouvez la bonne réponse.**

Femme au foyer, 35 ans, disposant de beaucoup de temps. Je suis prête à m'investir bénévolement dans toute activité visant à aider les autres : soutien scolaire, organisation humanitaire, aide aux personnes âgées, aide écologique ,etc.....

1) Comment trouvez-vous cette dame ?

a) inquiète      b) étourdie      c) généreuse

**2) Une femme au foyer est une femme qui**a) travaille b) enseigne c) ne travaille pas**3) Cette femme veut travailler**a) sans salaire b) toute la journée c) avec un bon salaire**4) Elle a écrit**A) une lettre à un ami b) au maire c) une annonce dans un journal**5) Un soutien scolaire est**A) une aide donnée à la maison b) un aide- mémoire c) une aide sociale**4-Choisissez l'élément qui convient pour compléter les phrases suivantes.**Sa mère est..... **généreuse que** ma mère. (Aussi – autant)Elle a... amis que Fadel. (Plus – plus d')C'est.....**beau** château au monde ! (Le meilleur – le plus)Elle travaille..... son directeur. (Aussi – autant que)Ce restaurant est.....**cher que** l'autre, il faut compter au moins 90 euros par personne. (Aussi - le plus)Cette femme est.....**réceptionniste de** notre firme. (La plus – la meilleure)Après cette victoire, je suis.....**fière que** toi. (Plus – aussi)

شرح قاعدة ادوات التفضيل والمقارنة:

**5-complétez le dialogue avec le mot qui manqué :**

(Montre / les domaines / joue / autant / mère / la littérature.)

\*Tu trouves que la femme peut travailler dans tous **les domaines** ?\*Oui bien sûr, elle peut même réussir **autant** que les hommes.\*La femme a **montré** ses talents dans **la littérature**, l'art, les sciences et même dans la politique. Elle a **joué** un rôle important dans la société en tant que **mère**, et **conseillère**.

**6-Pour affiner votre compréhension du texte a la page 28 du Livre de l'élève, choisissez le synonyme qui correspond aux mots suivants:**

Côtoyer :	a) border	b) <u>fréquenter</u>	c) frôler
Condition :	a) <u>état physique</u>	b) situation	c) clause
Remporter :	a) récupérer	b) <u>gagner</u>	c) porter
Un arrêt	a) <u>décision écrite</u>	b) cesse	
Accessible :	a) <u>d'un accès facile</u>	b) libre	c) ouvert

**Grammaire**

**1-Dites ce que signifie chaque phrase.**

\*Je vous préviens ! Si vous n'arrivez pas tôt en classe, vous aurez une punition !

Proposition                      menace                      promesse

\*Si vous avez besoin d'aide, appelez-moi.

Proposition                      menace                      promesse

\*Si tu réussis, tu feras un beau voyage.

Proposition                      menace                      promesse

\*Les enfants peuvent entrer dans cette salle s'ils sont accompagnés.

Condition                      menace                      promesse

\*S'il arrive, proposez-lui un café.

Ordre                      condition                      promesse

**2-Cause ou condition ? Complétez le tableau.**

<u>condition</u>	<u>Cause</u>
Si je gagne à la loterie, je voyagerai.	Il a voyagé parce qu'il a gagné à la loterie
Si je réussis, j'étudierai en France.	<u>Il a étudié en France parce qu'il a réussi.</u>
<u>S'il y a du verglas sur la route, nous arriverons en retard.</u>	Nous sommes arrivés en retard parce qu'il y avait du verglas sur la route.

**3-Soulignez les verbes au conditionnel présent.**

j'irai - je suis partie - je serais - elle coupait -

elle coupera - j'avais forme - ils auraient - nous vendions

**4- Complétez en mettant les verbes aux modes / temps qui conviennent.**

Si je le pouvais, je (devenir) deviendrais femme d'affaires.

Si tu le voulais, tu (acheter) achèterais ce livre et tu le (lire) lirais

Si nous avons une voiture, nous (pouvoir) pourrions vous rendre visite.

Si elles allaient au cinéma, elles (être) seraient contentes.

Si tu ne m'avais pas aidé, je (ne pas terminer) n'aurais pas terminé ce projet.

Si vous étiez passés chez moi, je vous (faire) aurais fait un déjeuner.

Si elle m'avait écouté, elle (ne pas avoir) n'aurait pas eu tous ces problèmes.

Si tu m'avais prêté ta voiture, je (pouvoir) aurais pu aller chez elle.

Si le temps s'était amélioré, nous (aller) serions allés à la mer.

ملاحظة الطالب لدرس الشرط:

**5- Formulez ces demandes de façon polie en utilisant le conditionnel.**

Vous pouvez m'aider ?

Vous pourriez m'aider ?

Je veux prendre l'avion.

Je voudrais prendre l'avion.

Vous avez encore du café ?

Vous auriez encore du café ?

Pouvez-vous me passer le sucre ?

Pourriez-vous me passer le sucre ?

## Les problèmes écologiques

### { المشاكل البيئية }

Certaines espèces animales et végétales ont diminué de taille avec L'augmentation de température et du co2 dans l'atmosphère.

بعض أنواع الحيوانات والنباتات نقص حجمها مع ازدياد الحرارة غاز الكربون بالغلاف الجوي

lors d'un fort réchauffement de la planète il y a 55 millions d'années, certaines espèces avaient perdu jusqu' à 75% de leur taille.

خلال احتباس حراري قوي للكواكب منذ ٥٥ مليون سنة بعض الأنواع فقدت حتى ٧٥ بالمائة من حجمها

Le réchauffement climatique aurait une conséquence inattendue. Le Rapetissement des plantes et des animaux. Selon un article paru Dans une revue scientifique, la mise en perspective de plusieurs études démontrerait que l'augmentation de la température de l'air et de l'eau provoque une baisse de la taille des animaux , des plantes et des micro-organismes .

الاحتباس الحراري المناخي سيكون له نتيجة غير متوقعة تصغير حجم النباتات والحيوانات حسب مقال ظهر في صحيفة علمية وجهة نظر عدة دراسات أظهرت ان ازدياد درجة حرارة في الهواء والماء يسبب انخفاضاً بحجم الحيوانات والنباتات والأحياء الدقيقة

il y a 55,8 millions d'années, la température de la terre a augmenté en moyenne de 6 c. ce { { maximum thermique du passage Paléocène éocène } } a duré 20 000 ans , et s'est traduit par une baisse drastique de la taille de certaines espèces .

منذ ٥٥ مليون سنة درجة حرارة الأرض زادت وسطياً ٦ درجات هذا الحد الأقصى الحراري في الحقبة واستمر ٢٠٠٠٠ عام ويفسر من خلال انخفاض حاد بحجم بعض الاصناف

Araignées ,guêpes ,fourmis ou scarabées avaient ainsi perdu de 50 à 75% de leur taille habituelle, tandis que les mammifères comme les écureuils et les rats étaient 40% plus petits.

العناكب والدبابير والنمل او الخنافس كذلك فقدت من ٥٠ الى ٧٥ بالمائة من حجمها المعتاد بينما الثدييات مثل السناجب والجرذان كانت أكثر ب ٤٠ بالمائة صغرا

Des lors, puisque le réchauffement que connaît actuellement la planète se déroule a' un rythme plus important encore qu' au cours du passage paléocène- éocène,

تقريباً خلال ارتفاع الحرارة الذي يشهده حالياً الكوكب ويحدث بوتيرة أكثر سرعة منها خلال الفترة

il faut s'attendre à ce que les espèces vivantes de notre époque soient également en train de Rapetisser .

يجب ان نتوقع لهذه الاصناف الحية لحقبتنا ان تكون بالتوازي اخذة بالصغر

les auteurs de l'article se sont penchés sur des études récentes sur la taille des animaux .

كتاب المقال منهمكين بدراسات حديثة عن حجم الحيوانات

À devenir plus Petits. Sont particule coincés les ours polaires les cerfs, Certaines espèces de moutons mais aussi les mouettes les tortues, Les iguanes et les lézards .

البعض من بينهم سابقاً بدأ ليصبح أكثر صغراً وهي بشكل خاص تخض الدببة القطبية بعض الأصناف كالخوار يفت وأيضاً النوارس والسلاحف والبط والسحالي

Au total, sur 85 espèces étudiées, une quarantaine ont vu leur taille diminuer au cours de ces 20 dernières années. Comment expliquer ce phénomène ? { {Nous ne connaissons

Pas encore les mécanismes exacte, ou pourquoi certains organismes

Rapetissent pendant que d'autres ne sont pas affétés } },

بشكل عام حوالي ٨٥ صنف مدرّوس ٤٠ شوهدها تنافس خلال هذه السنوات الأخيرة كيف نشرح هذه الظاهرة >نحن لا نعرف بعد الآليات الدقيقة أو لماذا بعض الأجسام تصغر في حين أن الأخرى لا تتأثر <

expliquent les auteurs d'autres problèmes écologiques nous concernent, le trou De la couche d'ozone par exemple, qui a des conséquences graves sur notre vie au début des années 2000, le trou dans la couche d'ozone a atteint une grande superficie, alors que celui de 2002 était Le plus petit qui ait été observé depuis 1998

يشرح الكتاب مشاكل أخرى بيئية تخصنا طبقة الأوزون مثلا والذي له نتائج خطيرة على حياتنا في بداية عام ٢٠٠٠ الثقب في طبقة الأوزون بلغ مساحة كبيرة في حين الثقب في ٢٠٠٢ كانت أكثر صغرا مما لوحظ منذ ١٩٩٨

En 2006, les scientifiques annoncent que la couche d'ozone se reconstitue moins vite que prévu, en raison probablement de l'utilisation persistante de Gaz interdits, et aussi à cause de l'effet de serre et des gaz dégagés par les avions.

عام ٢٠٠٦ العلماء أعلنوا ان طبقة الأوزون تلتئم أقل سرعة من السابق السبب المحتمل الاستخدام المستمر للغازات الممنوعة وأيضا بسبب تأثير الاحتباس والغازات المنبعثة من الطائرات

Ces derniers, avec d'autres émetteurs de gaz à effet de serre, réchauffent les basses couches de l'atmosphère

Ce qui prive les hautes couches du rayonnement qui se reflète du sol. Par conséquent ces hautes couches se refroidissent provoquant des réactions chimiques intenses qui mènent à la destruction de l'ozone .

الأخيرة مع اصناف أخرى من الغاز ذو الأثر الاحتباسي تسخن السفلى من طبقات الجو مما يحجب عن الطبقات العليا الاشعاع المنعكس من الأرض بالنتيجة هذه الطبقات العليا تبرد مسببة ردادات فعل كيميائية واسعة تؤدي لتدمير الأوزون

Plusieurs mesures ont été prises telle l'interdiction de l'utilisation des chlorofluocarbones(CFC) et des halogènes dans différents Systèmes et appareils.

عدة اجراءات اتخذت مثل منع استخدام الكلور والفلور والكاربون والهالوجينات في مختلف الأنظمة والأجهزة

Malgré toutes les recommandations Et les mesures prises dans le monde, le trou dans la couche d'ozone a atteint en 2011 une superficie immense dans l'arctique, Avec une perte de 80% de l'ozone, entre 15 et 20 km d'altitude.

رغم كل التوصيات والإجراءات المتخذة في العالم ثقب طبقة الأوزون عام ٢٠١١ بلغ مساحة هائلة في القطب الشمالي مع خسارة ٨٠ بالمائة من الأوزون بين ١٥ الى ٢٠ كيلو متر ارتفاعا

### Répondez par (vrai) ou (faux)

1-ce texte est une **interview** ... (faux)

هذا النص هو مقابلة

2-Ce texte parle du problème **démographique** ... ( )

هذا النص يتكلم عن مشكلة سكانية

3- **L'augmentation** de la température et du CO2 rend certaines espèces animales et végétales **plus petites** ... ( )

ازدياد الحرارة وثاني أكسيد الكربون يجعل بعض الانواع الحيوانية والنباتية أكثر صغرا

4- Depuis **55millions** d'années certaines espèces avaient **diminué** leur taille à cause du réchauffement Climatique ... ( )

منذ ٥٥ مليون سنة بعض الانواع قد كان قل حجمها بسبب الاحتباس الحراري المناخي

5- Le réchauffement climatique a une conséquence **positive** ... ( )

الاحتباس الحراري المناخي له نتائج ايجابية

6- Les études ont démontré que **L'augmentation** de la température de l'air et de l'eau cause un **agrandissement** de la taille des animaux et des plantes ... ( )

الدراسات أظهرت أن ازدياد حرارة الهواء والماء يسبب كبر حجم حيوانات ونباتات

7- Depuis des millions d'années la température de la terre a **diminué** en moyenne de 6°C ... ( )

منذ ملايين السنين حرارة الارض قلت وسطيا 6 درجات

8- " Le **Maximum** thermique du passage paléocène-Eocène est **reste 20000 ans** ... ( )

الحد الاعلى للانتقال الحراري استمر من عصر الى عصر وبقي 20000

9- **Les mammifères** avaient perdu **75%** de leur taille habituelle ... ( )

الثدييات فقدت 75% من حجمها المعتاد

10- **Les araignée** avaient perdu **40%** de leur taille habituelle ... ( )

العناكب فقدت 40% من حجمها المعتاد

11- Actuellement il **ne** faut **pas** penser que les espèces vivantes soient en train de rapetisser ... ( )

حاليا لا يجب الاعتقاد أن الكائنات الحية تكون في حالة صغر

12- **Toutes** les espèces étudiées ont diminué leur taille au cours de ces dernières années ... ( )

كل الانواع المدروسة قل حجمها خلال هذه السنوات الاخيرة

13- Les scientifiques **ne** connaissent **pas** encore comment certains organismes rapetissent ... ( )

العلماء لا يعرفون بعد كيف بعض الاجسام تصغر

14- On **doit** agir contre la pollution pour sauver toutes les espèces ... ( )

يجب التصرف ضد التلوث لإنقاذ كل الانواع

15- Le trou de la couche d'ozone **n'est pas** dangereux sur la vie humaine ... ( )

ثقب طبقة الاوزون ليس خطير على الحياة البشرية

16- **Les gaz interdits contribuent** à faire le trou de la couche d'ozone ... ( )

الغازات الممنوعة تساهم بعمل ثقب طبقة الاوزون

17- **Les gaz interdits, l'effet de serre et les gaz dégagés par les avions causent** le trou dans la couche d'ozone ... ( )

الغازات الممنوعة تأثير الضغط والغازات المنبتقة من الطائرات تسبب الثقب في طبقة الاوزون

18- En **2006**, les scientifiques pensent que la couche d'ozone se reconstitue **plus** vite que prévu ... ( )

في 2006 العلماء اعتقدوا ان طبقة الاوزان تبني نفسه أكثر بسرعة من المتوقع

19- **Aucune** mesure **n'** a été prise pour arrêter le trou de la couche d'ozone ... ( )

أي اجراء لم يتخذ لإيقاف الثقب في طبقة الاوزون

20- **Grace** aux mesures prises le problème de la couche d'ozone est résolu ... ( )

بفضل الاجراءات المتخذة مشكلة طبقة الاوزون حلت

**Questions****1) De quoi s'agit-il dans ce texte**

بماذا يتعلق هذا النص

-Des problèmes écologiques.

بالمشاكل البيئية

**2) Donnez un autre titre à ce texte ?**

أعطي عنوان آخر لهذا النص

-Des catastrophes écologiques.

كوارث بيئية

**3) Complétez la grille en relevant du texte :**

أكمل الجدول مستخرجا من النص:

Un problème écologique مشكلة بيئية	Diminution de taille d'espèces animales et végétales. /Le trou dans la couche d'ozone انخفاض بحجم انواع حيوانية ونباتية الثقب طبقة الاوزون
Les causes الاسباب	Augmentation de la température et du CO <sub>2</sub> . زيادة الحرارة وثاني أكسيد الكربون
La période الفترة	l'y a des millions d'années et jusqu'à nos jours. منذ ملايين السنين وحتى أيامنا
La solution الحل	Rein encore. لا شيء بعد

**4) Est-ce que le rapetissement concerne toutes les espèces ?**

هل الصغر يتعلق بكل الأنواع

-Non, une quarantaine des 85 espèces étudiées.

لا ٤٠ من ٨٥ نوع مدروس

**5) A votre avis, comment peut-on sauver ces espèces ?**

برأيك كيف نستطيع انقاذ هذه الانواع

-Diminution de la pollution de l'air qui nuit à la couche d'ozone, lutter contre le réchauffement planétaire.

تقليل تلوث الهواء الذي يضر طبقة الاوزون الكفاح ضد الاحتباس الحراري الكوكبي





## المتجانسات اللفظية

~Remplacez les points par l'homonyme convenable : père ; pair ; paire ; perd ; pair (s).

Tout le monde entourait la déesse aux veux de pers .

Cet homme là-bas est mon père.

Elle a acheté une nouvelle paire de chaussures.

Je préfère le nombre pair.

Il a été jugé par ses pairs.

Il perd souvent aux jeux ; cela nuit a sa vie.

حل تمارين الوحدة الرابعة في دفتر التمارين الصفحات (من ٢٣ حتى ٢٨)

### L'environnement

**1-Répondez par :vrai, Faux ou On ne peut pas savoir.**

\*Les Français ne veulent plus habiter les villes. On ne peut pas savoir

\*Les deux personnes interrogées veulent trouver des

Solutions à ce problème.

Vrai

\*Les Français sont déranges.

Vrai

\*Ils arrivent à supporter les bruits sonores.

Faux

\*Cette pollution sonore provient de la circulation seulement.

Faux

\*La pollution sonore est un problème écologique.

Vrai

**2-Reliez un adjectif à chaque groupe nominal pour exprimer les sons produits.**

-Le gazouillement des oiseaux → Rauque

-Le frottement du métal → Mélodieux

-L'aboïement d'un chien → Assourdissant

-Le grondement du tonnerre → Strident

-Le coup de sifflet → Métallique

**3-Dites à quel appareil correspond chaque mode d'emploi.**

un rasoir électrique -b

un friteuse -a

un jeu électronique - c

**4-Complétez l'article en utilisant un des mots suivants :**

l'alerte -vers 14 h -secourir - écologique -fenêtres -catastrophe -pompiers -retentit -incendies - fumée.

**Encore un incendie dans la rue Poulain !**

Haïr, **14 vers h**, la sonnerie d'alarme retentit a la galerie [Confortable].

Une nouvelle catastrophe écologique vient de naitre. Les pompiers se sont intervenues afin de secourir les victimes bloquées au rez-de-chaussée. C'est le nuage de fumée qui sortait des fenêtres qui a

donné **l'alerte**. Ces **incendies** fréquents et **dangereux** causeront **un désastre** au niveau **écologique** si les gens ne se comportent pas avec plus de vigilance.

### **5-Ecrivez l'expression qui remplace les expressions en italique :**

**réels - un montant - légal - retiennent - dépenser - justifications.**

Je n'arrive pas à consommer moins.

Je n'arrive pas à dépenser moins.

Les arbres absorbent des tonnes de CO2.

Les arbres retiennent des tonnes de CO2.

Ces événements sont véridiques.

Ces événements sont réels.

Tes arguments sont raisonnables !

Tes justifications sont raisonnables !

Tu dois lire un journal officiel, c'est plus sérieux.

Tu dois lire un journal légal, c'est plus sérieux.

Il verse un somme pour la reforestation de son pays.

Il verse **un montant** pour la reforestation de son pays.

### **Grammaire**

### **1-Rêvez l'élément qui ne convient pas.**

Je te téléphone (**pour** – pour que ) t'informer de la date de notre prochaine réunion.

( Afin que - **Afin d'** ) écrire l'exercice, lisez la consigne.

Appelez-moi demain (**pour qu'** - afin d') on convienne d'un rendez-vous.

Tu peux m'indiquer le chemin ( pour que – **pour** ) aller à la gare.

### **2) Ecrivez correctement les verbes des phrases suivantes.:**

Je vais lui téléphoner **pour qu'**il (venir) viene chez nous.

Je vais voyager **pour** (se reposer) me reposer.

Il suffit de l'aider **pour qu'**elle (être) soit heureuse.

Je les ai aidés **afin qu'**ils (pouvoir) puissent voyager.

J'ai fermé les volets **afin que** le froid (ne pas rentrer) ne rentre pas.

J'ai pris un parapluie de **peur qu'**il (pleuvoir) pleuve.

Le salon sera fermé **pour** le (rénover) rénover.

Il réprimande sa fille **de peur qu'**elle ne (suivre) suive pas ses conseils.

Parlez-lui afin **qu'il** (revenir) revienne sur sa décision.

Nous prenons un taxi **de peur d' (arriver) arriver** au concert en retard .

### 3) Complétez les phrases avec : **pour – de – peur que – pour que**

Il m'a prêté son cahier pour **que je** puisse réviser.

J'ai emprunte le cahier de Sami **pour réviser**.

Il **ne me prête pas** son cahier **de peur que je** ne le **perde** .

شرح التمرين:

### 4) Reliez les phrases suivantes en utilisant **pour que, pour**.

**Elle** m'a envoyé un carton d'invitation. **Elle** m'invite à son anniversaire.

Elle m'a envoyé un carton d'invitation **pour m'inviter** à son anniversaire .

**Elle** m'a envoyé un message. **Je** vais la chercher à l'aéroport.

**Elle** m'a envoyé un message **je** la chercherai à l'aéroport.

Elle m'a envoyé un message **pour que je la cherche** à l'aéroport .

**J'**ai mis un pyjama chaud .**Je** n'aurai pas froid.

J'ai mis un pyjama chaud **pour ne pas avoir** froid .

**Il** a acheté une nouvelle moto. **Il** va visiter ses parents pendant le week-end.

**Il** a acheté une nouvelle moto. **Il** visitera ses parents pendant le week-end.

Il a acheté une nouvelle moto **pour visiter** ses parents pendant le week-end .

**Elles** ont acheté des billets. **Elles** veulent aller au concert.

Elles ont acheté des billets **pour aller au** concert

### 5) Complétez les phrases suivantes.

Je suis venue pour **étudier**.

Elle a étudié afin **de réussir**.

Ils ont entouré la maison d'une haute clôture **afin que les enfants ne tombent plus** .

Ma mère m'a acheté un portable **pour que je puisse communiquer avec les autres** .

Je voyage en Afrique pour **travailler**.

Je visite ma grand-mère pour **la voir**.

Je vais dans une barque **pour me promener**.

Je révise pour **réussir**.

ملاحظة :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

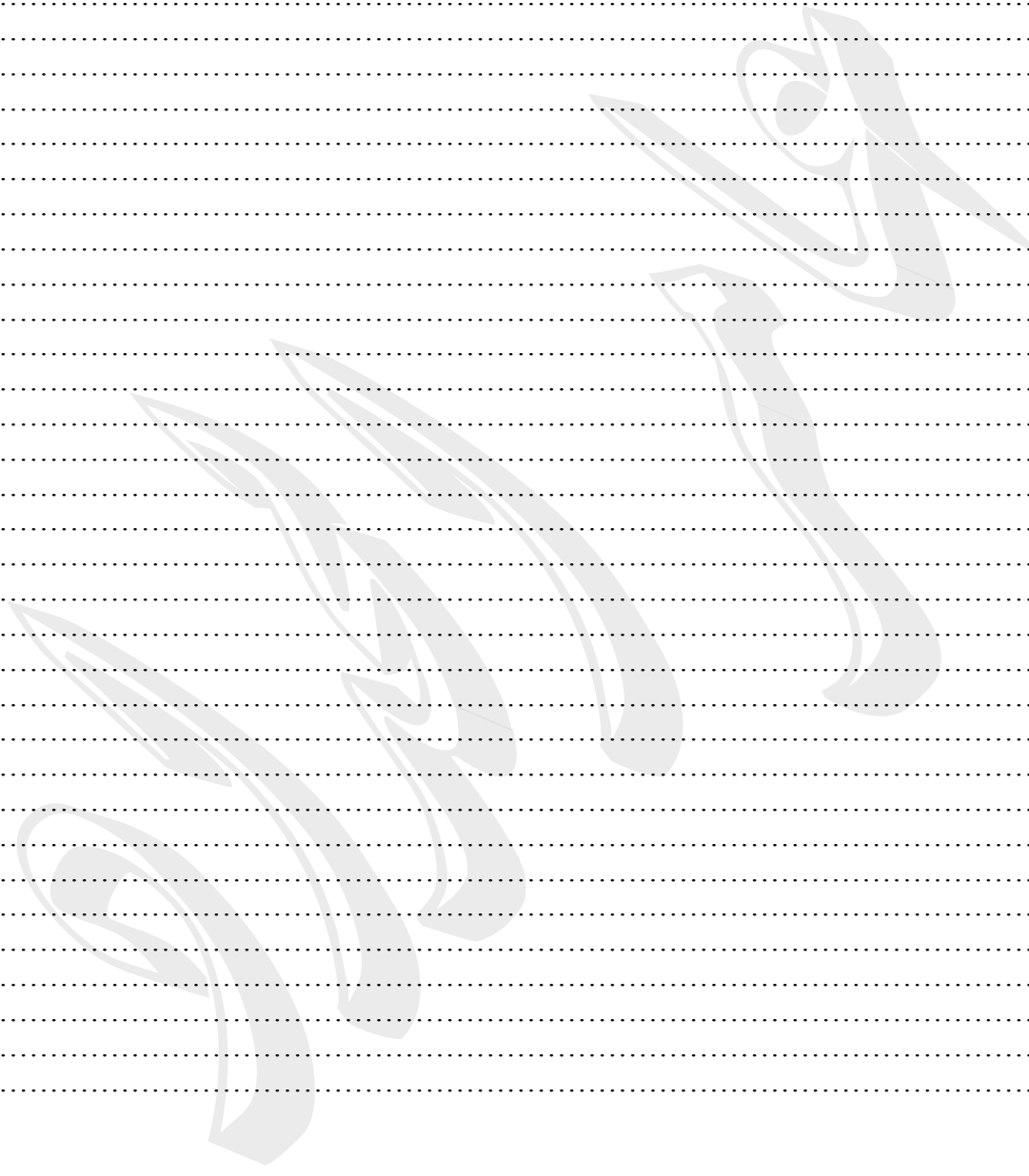
.....

.....

.....

.....

شرح درس القواعد:



## LES PROBLEMES DEMOGRAPHIQUES EN AFRIQUE

### { المشاكل السكانية في أفريقيا }

Au cours de ces dernières années, la population de l'Afrique a considérablement augmenté. Cette croissance démographique est réellement sans précédent. Mais le problème de la population n'est pas uniquement une question de chiffres, c'est aussi une question de bien-être humain et de développement.

خلال هذه السنوات الأخيرة عدد السكان في أفريقيا ازداد بشكل واضح هذا التضخم السكاني هو حقا غير مسبوق لكن مشكلة السكان ليست فقط مسألة أرقام أيضا مسألة رفاهية وإنسانية

Cette croissance démographique galopante risque d'ailleurs d'avoir de graves conséquences sur l'humanité entière. Premièrement, les naissances nombreuses d'aujourd'hui rendront plus difficile les efforts pour freiner la croissance démographique plus tard, puisque les enfants d'aujourd'hui seront les parents de demain.

تطور هذا التضخم السكاني سريع وخطر وبأية حال له نتائج خطيرة على الإنسانية جمعاء

أولا الولادات المتعددة اليوم ستجعل أكثر صعوبة لوقف التضخم السكاني فيما بعد ثم الأطفال اليوم سيكونون أبناء الغد

Les réserves de produits vivriers et la production agricole doivent être considérablement rapidement deuxièmement, en augmentées pour répondre aux besoins d'une population qui s'accroît Afrique le taux d'augmentation de la population active a dépassé celui de la création d'offres d'emplois, ce qui implique une augmentation rapide du taux de chômage. En d'autres termes, le nombre de personnes qui cherchent un emploi s'accroît plus rapidement que le nombre d'emplois existants.

المخزون بالمنتجات الحيوية والإنتاج الزراعي يجب أن يكونا بشكل واضح متزايدين للاستجابة لاحتياجات السكان الذين يزدادون بسرعة

ثانيا في أفريقيا معدل ازدياد السكان الفعال تجاوز معدل خلق فرص العمل مما يفرض تزايد سريع بمعدل البطالة وبعبارة أخرى عدد الأشخاص الباحثين عن العمل يزداد أكثر بسرعة من عدد الوظائف الموجودة

Ce genre de situation représente un grave danger pour la société. les perspectives d'une nouvelle et meilleure situation démographique qui, au lieu d'imposer des pressions et des tensions insoutenables,

assurera le progrès et la propriété de tous les pays africains, semblent être assez aléatoires pour les années à venir, étant donné que les changements structurels radicaux en matière de démographie prennent beaucoup de temps .

هذا النوع من الوضع يمثل خطرا كبيرا على المجتمع الأمل جديدة وبحالة سكانية أفضل والتي بدلا من فرض ضغوط وتوترات لا تحتمل سيؤمن التقدم والأولوية لجميع بلدان أفريقيا تبدو بما يكفي غير مؤكدة في السنوات القادمة مظاهرة أن التغيرات البنيوية الجذرية في بنية السكان تأخذ وقتا طويلا

Mais plusieurs projets visent à améliorer le niveau de vie, la sécurité : le logement et même l'économie de certains pays. Par exemple certains problèmes urbains ont été évoqués lors de la deuxième Conférence des Nations Unies sur les établissements humains {Habitat II}, qui s'est tenue en juin 1996. La conférence a adopté un <<programme pour l'Habitat>> mondial qui affirme que le droit à un logement adéquat est un droit fondamental .

لكن عدة مشاريع تهدف لتحسين مستوى الحياة والأمن والسكن حتى اقتصاد بعض البلدان مثلا بعض المشاكل المدنية أثرت خلال المؤتمر الثاني للأمم المتحدة حول المؤسسات البشرية {السكن} الذي انعقد في حزيران ١٩٩٦ المؤتمر تبنى {برنامجا للسكن عالميا} يؤكد أن الحق بسكن ملائم هو حق أساسي

Les participants ont évoqué le fort taux de migration urbaine que connaît l'Afrique, les guerres qui ont entraîné des déplacements massifs de population et la grave détérioration de l'infrastructure urbaine.

المشاركين أثاروا المعدل المرتفع للهجرة المدينة الذي تشهده أفريقيا والحروب التي تسبب تنقلات لكثلى السكان والتدهور الخطير للبنية المدنية

En juin 2001, l'Assemblée Générale des Nations Unies a organisé à New York une session extraordinaire, qui a permis d'étudier de nouveau les problèmes particuliers des entrepris à ce jour. Lors d'une réunion qui s'est tenue à Addis-Abeba{Ethiopie}, les ministres africains du logement et de l'urbanisme ont noté que certains progrès ont été réalisés dans la mise en œuvre du programme pour l'Habitat en Afrique .

Tire de l'internet

**Répondez par { vrai } Ou { faux }:**

1- Ce texte est un article ... ( )

هذا النص هو مقال

2- Ce texte parle des problèmes écologiques ... ( )

هذا النص يتكلم عن مشكلة سكانية

3-Ce texte parle des problèmes démographiques en Europe ... ( )

هذا النص يتكلم عن مشكلة سكانية في واربا

4- Pendant les dernières années la population de l'Afrique a diminué ... ( )

خلال السنوات الماضية السكان في افريقيا أصبحوا محدودين

5- La croissance démographique en Afrique n' a pas de semblable au cours de damiers années ....( )

النمو السكاني في أفريقيا ليس له مثل خلال السنوات الاخيرة

6- La croissance démographique en Afrique est lente ... ( )

النمو السكاني في أفريقيا بطيء

7-La croissance démographique en Afrique a des conséquences positives sur l'humanité ... ( )

النمو السكاني في أفريقيا له نتائج ايجابية على الأناية

8-La croissance démographique en Afrique a des conséquences néfastes sur le bien commun de l'humanité entière ... ( )

النمو السكاني في أفريقيا له نتائج سيئة على الصالح العام للإنسانية جمعاء

9- Les naissances nombreuses entraveront les efforts pour arrêter la croissance démographique dans l'avenir ... ( )

الولادات المتعددة ستعرقل الجهود لإيقاف النمو السكاني في المستقبل

10-La manque des produits vivriers et la production agricole menace la population en Afrique ... ( )

نقص المنتجات المعيشية والمحصول الزراعي يهدد السكان في أفريقيا

11- En Afrique le taux de la création d'offres d'emplois dépasse celui d'augmentation de la population ... ( )

في أفريقيا معدل خلق فرص عمل تجاوز معدل زيادة السكان

12-Le fort d'augmentation de la population en Afrique cause le chômage ... ( )

قوة زيادة السكان في أفريقيا تسبب البطالة

13-Le chômage veut dire qu' il y a beaucoup d'offres d'emplois ... ( )

البطالة تعني بأنه يوجد الكثير من فرص العمل

14- En Afrique le nombre de personnes qui cherchent un emploi augmente lentement ... ( )

في أفريقيا عدد الأشخاص الذين يبحثون عن وظيفة يتباطأ

15- Les solutions pour résoudre les problèmes démographiques en Afrique semblent loin ... ( )

الحلول لكل المشاكل السكانية في أفريقيا تبدو بعيدة

16- Les solutions efficaces des problèmes démographiques prennent un peu de temps ... ( )

الحلول الفعالة للمشاكل السكانية تأخذ قليلا من الوقت

17- il n' y a aucun projet pour améliorer le niveau de vie dans les pays africains... ( )

لا يوجد أي مشروع لتطوير مستوى الحياة في البلدان الأفريقية

18- La conférence (Habitat il) annonce que le droit à un logement convenable est un droit principal

مؤتمر سكن أعلن أن الحق بسكن مناسب هو حق أساسي

19- Les africains trouvent un logement facilement ... ( )

الأفارقة يجدون مسكن بسهولة

20- Les ministres africains du logement et de l'urbanisme sont optimistes pour l'avenir ... ( )

الوزراء الأفارقة للإسكان والتعمير متفائلين بالمستقبل

### Questions:

#### 1) Completez la grille:

أكمل الجدول

La problem المشكلة	Les consequences portent surf النتائج	Resultant الحلول
Les problèmes Démographiques en Afrique	1) La production Agricola et les produits vivriers doivent augmenter pour répondre aux besoins de la population. 2) Une augmentation rapide du taux de chômage.	Pas de résultat en vue car les changements en matière de démographie prennent beaucoup de temps.

#### 2) Répondez par vrai ou faux.

أجب ب صح أو خطأ

a-La population en Afrique n' est pas en train d'augmenter. (Faux)

السكان في أفريقيا ليسوا في حالة تزايد

b- La croissance démographique est un problème qui aura une répercussion négative sur le monde. (Vrai)

النمو السكاني هو مشكلة لها تأثيرات سلبية على العالم

Clé taux de naissance enrichit le développement du pays. (Faux)



نسبة الولادات تثرى تطور البلد

D'un résultat verra le jour dans quelques mois. (Faux)

الحل سيري في يوم أو عدة أشهر

De-là majorité des Africains trouvent un travail facilement. (Faux)

غالبية الأفارقة يجدون عمل بسهولة

**3)Relevez dans le 2 Emme paragraphe une solution plausible pour faire face au problème de la croissance démographique.**

أستخرج من المقطع الثاني حل ممكن لمواجهة مشكلة النمو السكاني

-Les réserves de produits vivriers et la production agricole doivent être considérablement augmentées pour répondre aux besoins d'une population qui s'accroît rapidement.

الاحتياطي من المنتجات المعيشية والمحصول الزراعي يجب أن يكون معتبرين بشكل متزايد للرد على احتياجات السكان الذين يزدادون بسرعة

**4) Que dénote le quatrième paragraphe ?**

ما هي عقدة المقطع الرابع

-Les solutions sont encore loin de se réaliser.

الحلول ما تزال بعيدة عن التحقيق

**5)Dans cette article quel paragraphe exprime une note d'espoir ?**

هذا المقال أي فترة تعبر عن فسحة أمل

-{{ les ministres africains ont noté que certains progrès ont été réalisés dans la mise en œuvre du programme pour l'habitat en Afrique.}}

الوزراء الأفارقة لاحظوا بعض التقدم تحقق في تنفيذ مشروع برنامج من أجل السكن في أفريقيا

**6) A votre avis qui peut contribuer et aider à résoudre les problèmes démographiques ?**

برأيك من يستطيع المساهمة والمساعدة لحل المشاكل السكانية

-Les gouvernements, les pays riches, l'ONU etc.....

الحكومات البلدان الغنية منظمة الأمم المتحدة

**7)Le problème de la croissance démographique pourrait dépasser les frontières de l'Afrique. Relevez une phrase qui le montre.**

مشكلة النمو السكاني يمكنها تجاوز حدود أفريقيا أستخرج جملة تدل على ذلك

-"Cette croissance démographique galopante risque d'ailleurs d'avoir de graves conséquences sur l'humanité entière.

هذه الزيادة السكانية الشاملة تهدد من جهة بامتلاك نتائج خطيرة على الإنسانية جمعاً

oo

8) Lorsque le taux de croissance démographique dépasse le nombre d'emplois, un problème va apparaitre. Lequel ?

عندما معدل النمو السكاني يتجاوز عدد الوظائف مشكلة تظهر ما هي؟

-C'est une augmentation rapide du taux de chômage.

أنها زيادة سريعة بمعدل البطالة

**المترادفات والعكوس**

**Galopante** : rapide

**Freiner** : arrêter # accélérer

**Les perspectives** : attentes

**Imposer** : obliger # dispenser

**Aléatoire** : incertain # certain

**S'accroître** : (s') augmenter # (se) réduire

**Implique** : engendre

**Taux** : proportion

**Radicaux** : efficaces

**Evoquer** : Faire allusion

**Détérioration** : déclin # amélioration

**Agglomération** : entassement

Complétez par l'homonyme convenable : **panser ; penser ; pensée (s)**.

Il lui offre un **bouquet** de **pensées** a son anniversaire.

Il **faut panser** cette blessure proprement.

A **quoi** es-tu en train de **penser** ?

حل تمارين الوحدة الخامسة في دفتر التمارين الصفحات (من ٢٩ حتى ٣٤)

### Le développement et la croissance démographique

1) Complétez avec les mots qui manquent :

Emploi – amélioré – sondages – sérieusement – travaillé – africains – démographiques

D'après les **sondages**, après avoir terminé leurs études, les jeunes **africains** entre

15 et 24 ans ont de plus en plus du mal à **trouver** un **emploi** dans leur pays .

Il faut aborder le problème Pius **sérieusement** et sous différents angles .

Pour échapper à ces problèmes démographiques, il faut développer l'offre d'emploi, améliorer l'éducation dans les régions surpeuplées et encourager les jeunes à travailler dans les entreprises .

## 2) Remettez le dialogue dans le bon ordre.

C - b - a - d - e - f

## 3) Trouvez le contraire des mots soulignés.

La population de l'Afrique a considérablement diminuée. Augmente

La croissance démographique lente risque d'avoir de graves conséquences sur l'humanité. Rapide

Ce travail prend un peu de temps. Beaucoup

## 4) Ecrivez vos commentaires dans ce forum en créant 3 personnages pour exprimer l'approbation, la désapprobation et l'indifférence.

Réponses libres

### Grammaire

## 1) Complétez en utilisant le futur simple et le futur antérieur

Lorsque tu (lire) auras lu la notice, tu (comprendre) comprendras mieux.

Nous (déjeuner) déjeunerons des que nous (faire) aurons fait les courses .

Quand la cloche (sonner) aura sonné vous (quitter) quitterez la classe .

Lorsque le professeur (expliquer) aura expliqué la leçon, les élèves (comprendre) comprendront

ملاحظة :

بعد (/) lorsque  
( quand / dés que  
نستخدم المستقبل الأولي

ملاحظات لحل التمرين:

## 2) Complétez les phrases en mettant les verbes au plus- que- parfait :

Tu (rencontrer) avais rencontré Maurice avant ce soir ?

Il (acheter) avaient acheté une maison pour leur retraite.

Vous (vérifier) aviez vérifié votre voiture avant d'aller en vacances ?

Nous (sortir) étions sortis à 8 h, il faisait beau et soudain il y a eu un orage .

Quand je suis arrivée au restaurant, tu (partir) étais parti (e) .

Le médecin lui a demandé si elle (prendre) avait pris son petit déjeuner .

J'avais très faim car je (ne pas avoir) n'avais pas eu le temps de déjeuner .

Tu (voyager) avais voyage avec quelle compagnie quand tu (aller) étais allé(e) au Brésil ?

**3-passe compose ou imparfait ?**

Il (**faisait** / a fait) beau. Le vent ( **soufflait** / a souffle ) un peu ,

( **j'ai décidé** /je décidais ) d'aller passer deux jours à Paris. Je (suis **arrivé** / arrivais)

à dix heures du matin , mon cousin (**m'attendait** / m'a attendu ) au parking.

Je me (**suis amusé** / amusais ) car ( **j'ai visité** / je visitais )des monuments et des musées. ( **j'ai déjeuné** / je déjeunais ) du poisson frais au bord de la rivière.

Je (**suis arrivée** / arrivais) a l'hôtel a neuf heures du soir.

( **j'ai téléphoné** / téléphonais ) a mes parents pour leur raconter mon séjour là-bas.

شرح التمرين:

**4-Cochez la case qui correspond à la valeur du future dans la phrase.**

a) je passerai te prendre vers 19 h.

**Une promesse**                      Une prévision                      Une demande                      Un ordre

b) Madame Sophie, vous passerez au bureau demain.

**Une promesse**                      Une prévision                      Une demande                      Un ordre

c) Une terrible chaleur sera accompagnée d'orages vers midi.

Une promesse                      **Une prévision**                      Une demande                      Un ordre

d) Vous devrez quitter maintenant.

: **e** Une promesse                      Une prévision                      Une demande                      **Un ordre**

**5-complétez les phrases avec les formes qui conviennent.**

Je connaissais bien ce chanteur, j'.....a son concert en 2007.

a) allais                                      b) irai                                      c) **étais allée**

Je.....la réponse que je vous .....**la semaine passée**.

a) demanderai                              b) **ai reçu**                              c) avais reçu

d) demanderai                              e) demandais                              f) **avais demandée**

Elle n'a jamais voulu me dire pourquoi elle .....diner **samedi pipasse**.

a) ne vient pas                              b) ne viendra pas                              c) **n'était pas venue**

**Quand** je suis entrée, les élèves.....la classe.

A) auront quitté                              b) quitteront                              c) **avaient quitte**

6) Mettez les verbes entre parenthèses au passe compose, a l'imparfait ou au plus-que-parfait.

La neige a commencé à tomber vers six heures du matin.

Très vite elle (couvrir) à couvert le sol. Quand je (se réveiller) me suis réveillé la neige (tomber) tombait toujours. Les flocons (tourbillonner) tourbillonnaient dans le ciel avant de se poser doucement sur les arbres et les toits. On (ne pas voir) n'avait pas vu une neige comme ça depuis des années. Je (sortir) suis sorti pour admirer ce beau paysage quand la neige a commencé à tomber de nouveau !

شرح قواعد الوحدة الخامسة:

## L'ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ

### { المنظمة العالمية للصحة }

L'organisation mondiale de la santé a été fondée le avril 1948. C'est une institution spécialisée de l'organisation des nations unies pour la sante publique.

المنظمة العالمية للصحة تأسست ٧ نيسان ١٩٤٨ أنها منظمة مختصة بمنظمة الأمم المتحدة للصحة العامة

Cette organisation dépend directement du conseil économique et social des nations unies et son siège se situe à Genève, en suisse. L'OMS est dirigée par 193 états membres, réunis à l'assemblée mondiale de la sante.

انها منظمة ترتبط مباشرة بالمجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة ومقرها يقع في جنيف في سويسرا تدار من قبل ١٩٣ دولة عضو تجتمع بالجمعية العالمية للصحة

Les règlements sont votes par cette dernière et entrent en vigueur pour tous les états membres sauf si ceux-ci refusent ou émettent des réserves dans les délais prescrits pour la notification.

الأنظمة يصوت عليها من هذه الأخيرة وتدخل حيز التنفيذ لكل الدول الأعضاء عدا تلك الراضة أو الطالبة لتحفظات في المهل المحددة للأشعار

Le conseil exécutif est l'organe charge d'administrer l'OMS. Ses 34 membres sont élus pour trois ans par l'assemblée et conseil se réunit au moins deux fois par an.

المجلس التنفيذي هو الهيئة المسؤولة عن ادارة المنظمة هؤلاء ٣٤ عضو ينتخبوا لثلاث أعوام من قبل الجمعية والمجلس يجتمع على الأقل مرتين سنويا

Ses principales fonctions sont d'appliquer les décisions et les directives de l'assemblée mondiale de la santé et de lui indiquer des orientations.

المهام الأساسية هي تطبيق قرارات وتوصيات الجمعية العالمية للصحة ولها أن تحدد التوجهات

L'OMS est financée par des contributions des états membres et d'autres donateurs.

المنظمة تمويل من قبل مساهمات الدول الأعضاء وآخرين مانحين

Ces dernières années, l'OMS a multiplié les collaborations avec des organisations non étatiques : elle est actuellement en partenariat avec près de 80 groupes [ONG, industrie pharmaceutique et fondations caritatives telles que la fondation bill et Melinda gates et la fondation Rockefeller].

هذه السنوات الأخيرة ضاعفت تعاونها مع المنظمات غير الحكومية أنها حاليا مشاركة مع قرابة ٨٠ مجموعة صناعات منظمات غير حكومية دوائية وجمعيات خيرية مثل جمعية بيل وميل ندا وغيتس وجمعية روكفلر

Selon sa constitution. Elle a été créée pour amener tous les peuples du monde au niveau de sante le plus élève possible. L'organisation travaille sur des grands domaines comme la classification de toutes les maladies.

حسب ميثاقها هي أنشأت لرفع كل شعوب العالم لمستوى صحة أكثر رقيا ما أمكن

المنظمة تعمل في كبرى المجالات مثل تصنيف جميع الأمراض

Pour cela, elle réalise la classification internationale des maladies et maintient à jour une liste modèle des médicaments essentiels que les systèmes de sante de tous les pays devraient rendre disponibles a un prix abordable pour la population générale.

لأجل ذلك هي تنجز التصنيف الدولي للأمراض تقدم حتى اليوم قائمة مثالية للأدوية الأساسية التي أنظمة للصحة لجميع البلدان يجب جعلها متاحة بسعر مناسب للسكان عامة

Elle prend aussi des mesures pour arrêter une épidémie et des mesures sanitaires en cas de voyages internationaux [ comme la vaccination] .

هي تأخذ أيضا تدابير لوقف الوباء وتدابير صحية في حالات السفر الدولي مثل التلقيح

Elle a déclaré en 1980 que la variole avait été éradiquée, après plus de 2 décennies d'efforts dans la lutte contre cette maladie [c'est la première maladie de l'histoire à avoir été éradiquée par un effort humain].

هي أعلنت عام ١٩٨٠ أن الجدري تم القضاء عليه بعد أكثر من عقدين من الجهود في مكافحة هذه المرض أنه أول مرض في التاريخ قد تم القضاء عليه بجهد أنساني

Elle conseille la vaccination contre les grandes maladies infectieuses. Elle surveille l'approvisionnement en eau potable l'élimination des déchets et la protection maternelle.

هي تتصح بالتلقيح ضد الأمراض الكبرى المعدية أنها تراقب التزود بماء الشرب والتخلص من النفايات وحماية الامومة

Elle a mis un programme global de lutte contre le sida et garanti l'accès à des médicaments de bonne qualité, sécurité, efficacité, grâce au programme de pro-qualification de médicaments L'OMS pré-qualifie les médicaments de laboratoires demandeurs, pour que les institutions telles que l'UNICEF ou la PAHO puissent acheter ces médicaments en toute sécurité lors d'appels d'offres internationaux,

وضعت برنامجا شاملا لمحاربة الإيدز وضمان الوصول الدواء بنوعية جيدة وأمن وفعال بفضل برنامج التأهيل المسبق للأدوية المنظمة تؤهل مسبقا الأدوية مخبريا للطالبين من أجل أن المؤسسات مثل اليونيسيف أو الباهو تستطيع شراء هذه الأدوية بكل أمان خلال الطلب لعروض عالمية

en particulierité pour des pays en développement qui ne peuvent assurer l'évaluation de ces médicaments par leurs propres moves.

وبشكل خاص لأجل البلدان النامية التي لا تستطيع تأمين هذه الأدوية من خلال وسائلها الخاصة

En plus de son travail d'éradication des maladies, l'organisation mondiale effectue diverses campagnes liées à la sante- par exemple, pour l'augmentation de la consommation de fruits et légumes dans le monde, et pour diminuer l'usage du tabac.

بالإضافة لعملها بالقضاء على الأمراض المنظمة العالمية تنجز مختلف الحملات المتعلقة بالصحة مثلا لأجل زيادة استهلاك الفواكه والخضروات في العالم ولأجل تقليل استخدام التبغ

### Répondez par (vrai) ou (faux) :

1-Ce texte parle d'une organisation économique... ( )

هذا النص يتكلم منظمة اقتصادية

2-L'Organisation Mondiale de la Sante est une organisation qui s'occupe des questions sanitaires ... ( )

3-L'OMS a été fondée le 7 janvier 1948 ... ( )

هي تأسست في ٧ كانون الثاني ١٩٤٨

4- L'OMS dépend directement du conseil de sécurité ... ( )

هي ترتبط مباشرة بمجلس الامن

5- L'OMS se trouve à paris ... ( )

هي توجد في باريس

6- Les Etats membres de l'OMS sont 34 ... ( )

7-Les règlements de l'OMS sont votes par l'Assemble Mondiale de la Sante... ( )

قوانين بصوت عليها من قبل الجمعية العالمية للصحة

8-Aucun état ne peut refuser les règlements votes par l'Assemble Mondiale de la

اي دولة لا تستطيع رفض القوانين المصوت عليها في الجمعية العالمية للصحة

9-L'OMS est administrée par le Conseil executive... ( )

هي تدار من المجلس التنفيذي

10- Le Conseil executif de l'OMS se réunit une fois par an...( )

المجلس التنفيذي يجتمع مرة واحدة بالعام

11- Les membres du Conseil executif sont élus pour deux ans... ( )

اعضاء المجلس التنفيذي ينتخبون سنتين

12-Le Conseil executif applique les décisions et les recommandations de l'Assemble Mondiale de la sante . ....( )

المجلس التنفيذي يطبق قرارات وتوصيات الجمعية العالمية للصحة

13-l'OMS est seulement financée par la contribution des états m'ambres .... ( )

هي فقط تمول من مساهمات الدول الاعضاء

14-il n'y a aucune collaboration entre l'OMS et les fondations caritatives .... ( )

لا يوجد اي تعاون بين منظمة الصحة العالمية والجمعيات الخيرية

15-L'OMS a été créée pour vendre les médicaments .... ( )

منظمة الصحة العالمية انشأت لبيع الادوية

16-L'OMS réalise le classement de toutes les maladies.

هي تنجز تصنيف بكل الامراض

17- L'OMS lutte contre une épidémie qui peut se diffuser dans un pays.....( )

هي تناضل ضد الوباء الذي يمكن ان ينتشر في بلد ما

18-L'OMS demande aux systèmes de santé dans tous les pays d'assurer à leurs peuples les médicaments essentiels a un prix accessible....( )

هي تطلب من انظمة الصحة في كل البلدان ضمان لشعوبها الادوية الاساسية بسعر مقبول

19-En 1980, L'OMS a fait disparaître la variole .... ( )

في ١٩٨٠ منظمة الصحة العالمية عملت اخفاء للجذري

20-la variole est la première maladie de l'histoire qui avait été éradiquée par un effort humain ....( )

الجذري هو اول مرض في التاريخ قد كان تم استئصاله بجهد بشري

21- la protection maternelle est une missionne de L'OMS.... ( )

حماية الامومة هي احدى مهام منظمة الصحة العالمية

22- L'OMS ne garantit ni la qualité ni l'efficacité des médicaments pour les malades ....( )

هي لا تضمن لا نوعية ولا فعالية الادوية لأجل المرضى



23- L'UNICEF et la PAHO peuvent acheter les médicaments en toute sécurité sans l'aide de L'OMS)

اليونيسيف والبايون يمكنهم شراء الادوية بكل امان دون مساعدة منظمة الصحة العالمية

24- les pays en développement peuvent acheter les médicaments du sida par leur propres moyens

البلدان النامية تستطيع ادوية السيدا بوسائلها الخاصة

25-L'OMS conseille de consommer de plus les fruits et les légumes ....( )

هي تنصح باستهلاك كثير من الفواكه والخضراوات

### Questions :

1) Que représentent : OMS et ONU ?

ماذا يعني منظمة الصحة العالمية

-Organisation Mondiale de la Sante / Organisation des Nations Unies.

المنظمة العالمية للصحة

منظمة الامم المتحدة

2) Trouvez quelle partie décrit :

اوجد اي جزء يصف:

Les caracteristiques السمات	De {L'organisation} jusqu'au mot {Suisse} من المنظمة حتى كلمة سويسرا
L'objectif الغاية	{Selon sa} jusqu'au mot {vaccination} بحسب التلقيح
Les actions الاعمال	{Elle a déclaré} jusqu'au mot {du tabac} هي صرحت التبغ

3) Relevez le rôle de l'organisation.

استخرج دور المنظمة

-Elle a été créée pour amener tous les peuples du monde au niveau le plus élevé possible dans le domaine de la sante.

هي انشأت للوصول بكل شعوب العالم الي مستوى أكثر ارتقاء ممكنا في مجال الصحة

4) Est-ce qu'elle travaille dans le domaine de la sante seulement ? Justifiez.

هل هي تعمل في مجال الصحة فقط علل

-Non, "L'OMS effectue diverses campagnes liées à la sante – par exemple, pour l'augmentation de fruits et légumes dans le monde, et pour diminuer l'usage du tabac."

لا هي تنجز عدة حملات متعلقة بالصحة مثلا: لأجل زيادة استهلاك الفواكه والخضراوات في العالم ولأجل تقليل استخدام التبغ

**5) Complétez :**

أكمل:

L'Organisation Mondiale de la Sante est située à Genève en Suisse, elle a été fondée en 1948.

المنظمة العالمية للصحة تقع في جنيف في سويسرا هي تأسست في ١٩٤٨

oo

**6) D'après vous; cette organisation peut-elle subvenir aux problèmes mondiaux de la sante seule ?**

Expliquez votre point de vue

بالنسبة لكم هذه المنظمة أتستطيع التصدي للمشاكل العالمية للصحة وحدها

أشرحوا وجهة نظركم

-Non, car elle est actuellement en partenariat avec près de 80 groupes {ONG, industrie pharmaceutique et fondations caritatives telles que la Fondation Bill et Melinda Gates et la Fondation Rockefeller}.

لا لأنها حاليا بشراكة حوالي ٨٠ مجموعة (منظمات غير حكومية صناعات دوائية مؤسسات خيرية مثل مؤسسة بيل ومليندا وغيتس ومؤسسة روكفلر)

oo

**7) Comment trouvez-vous les fondations caritatives ?**

كيف تجدون المؤسسات والجمعيات الخيرية

-Je respecte toutes les fondations caritatives qui aident L'OMS pour prendre des mesures pour arrêter une épidémie et des mesures sanitaires en cas de voyages internationaux {comme la vaccination}.

أنا أحترم كل الجمعيات الخيرية التي تساعد لاتخاذ الاجراءات لإيقاف الوباء والإجراءات الصحية في حالات الرحلات الدولية مثل التلقيح

oo

**8) Jouent-elles un rôle fondamental dans l'organisation ?**

أتلعب هي دورا جوهريا في المنظمة

-Oui, car elles aident L'OMS pour prendre des mesures pour arrêter une épidémie et des mesures sanitaires en cas de voyages internationaux {comme la vaccination}.

نعم لأنها تساعد لاتخاذ الاجراءات لإيقاف الوباء وإجراءات صحية في حالات السفر الدولي مثل اللقاح

oo

## المتراادات والعكوس

**Institution** : établissement

**Siege** : lieu où se trouve la résidence principale d'une société.

**Constitution** : charte

**Epidémie** : accroissement du nombre de cas de toute maladie

**Éradiquée** : (éradiquer) : faire disparaître totalement # faire apparaître

**Pré-qualification** : programme des Nations Unies qui est un plan d'action visant à élargir l'accès aux

Médicaments des personnes atteintes par le VIH\SIDA

**Financer** : sponsoriser : payer

**Collaboration** : assistance ; secours

**Etatique** : administratif

**Caritatif** : charitable : qui aide les personnes démunies

## المتجانسات اللفظية

**Complétez par l'homonyme convenable : puis ; puits.**

Dans le désert les Bédouins cherchent des puits d'eau pour boire.

Des gens entraient puis ressortaient.

**Complétez par l'homonyme convenable : boue ; le bout ; bout.**

Tiens le bout de la corde si tu veux jouer.

Je marche dans la boue.

L'eau bout dans la marmite.

حل تمارين الوحدة السادسة في دفتر التمارين الصفحات من (٣٥ حتى ٤٠)

La santé

**1-Quel est votre profil alimentaire ? Choisissez la réponse de votre choix.**

Réponses libres

**2-Etes-vous d'accord des résultants ?**

Réponses libres

**3-Que pensez-vous de l'alimentation équilibrée ? Est-elle efficace pour garder une vie saine ? Justifiez votre réponse.**

Réponses libres

**4-Déduisez le résultat en reliant les expressions.**

Je suis malade, → Je ne peux pas lire ta lettre.  
 J'ai grossi → Je ne peux pas aller au cinéma.  
 J'ai beaucoup de travail, → Je ne peux pas venir chez toi  
 Ton écriture est illisible, → Je ne peux pas enfiler ce pantalon.  
 J'ai perdu les clés, → Je ne peux pas prendre la voiture.

**5-pour exprimer le contraire, remplacez l'adjectif [violent] par l'un des adjectifs suivants : légère – faible – calme – modère.**

Un vent violent : faible

Un homme violent : calme

Un tempérament violent : modère

Une chute violente : légère

**6-Remplacez le mot souligné par un mot de sens contraire :**

**Calme – nouvelle – la fin - ouverte - léger.**

Le début du film : la fin

Une valise close : ouverte

Un paquet lourd : léger

Il est énervé : calme

Une vieille robe : nouvelle

**7-Trouvez l'explication du verbe [tenir] :**

**Etre attaché - expression de surprise - prendre.**

Pour traverser la route, la mère tient son fils par la main. Prendre

Elle tient beaucoup à ses enfants. Etre attachée

**Tiens, tiens !** Tu es arrivé en retard. Expression de surprise

**8-Complétez avec les mots suivants :**

**Graisse - conseil - varier - surveiller - physique - nutritionnistes.**

A partir d'un certain âge, la première chose à faire est de surveiller le poids

Il est conseillé d'avoir une activité physique régulièrement car l'organisme fabrique

Facilement de la graisse.





## ECRITURES CONTEMPORAINES

### { كتابات معاصرة }

Peu après, le patron m'a fait appeler et, sur le moment, j'ai été ennuyé parce que j'ai pensé qu'il allait me dire de moins téléphoner et de mieux travailler. Ce n'éliât pas cela du tout. L' m'a déclaré qu'il allait me parler d'un projet encore très vague. L' voulait seulement avoir mon avis sur la question.

بعد قليل المعلم دعاني وبتلك اللحظة انزعجت لأنني اعتقدت أنه سوف يقول لي أن تقلل الاتصال وأعمل بشكل أفضل لم يكن ذلك اطلاقاً صرح لي أنه سوف يحدثني عن مشروع مازال غامض جداً كان يريد فقط أخذ رأيي بمسألة

L' avait l'intention d'installer un bureau à paris qui traiterait ses affaires sur la place, et directement, avec les grandes compagnies et il voulait savoir si j'étais dispose à y aller.

كان لديه نية لإقامة مكتب في باريس يعالج أعماله في المكان ومباشرة مع كبرى الشركات وكان يريد معرفة إذا كنت مستعداً للذهاب إليه

Cela me permettrait de vivre à paris et aussi de voyager une partie de l'année. {vous êtes jeune, et il me semble que c'est une vie qui doit vous plaire }.

ذلك سيسمح لي بالعيش في باريس وأيضاً السفر جزء من السنة { أنت شاب ويبدو لي أن هذه الحياة أن ترضيك }

J'ai dit que oui mais que dans le fond cela m'était égal. il' ma demande alors si je n'étais pas intéressé par un changement de vie. J'ai répondu qu'on ne changeait jamais de vie, qu'en tout cas toutes se valaient et que la mienne ici ne me déplaisait pas du tout. il' a eu l'air mécontent, m'a dit que je répondais toujours à côté, que je n'avais pas d'ambition et que cela était désastreux dans les affaires.

قلت نعم لكن في داخلي كان ذلك كان متساو

سألني وقتها إذا لم أكن مهتماً بتغيير حياتي أجبته أنني لا أغير حياتي أبداً وبكل الأحوال الحالتين متساويتين وأن حياتي هنا لا تزعجني أبداً كان يبدو مستاء وقال لي أنني أجبب دائماً بشكل سطحي وأتني لم أكن أملك طموح وأن ذلك كان كارثي في الأعمال

Je suis retoupe travaillé alors. J'aurais préfère ne pas le mécontenter, mais je ne voyais pas de raison pour changer ma vie.

عدت للعمل إذا وكنت أفضل عدم از عاجه لكنني لم أكن أرى سبباً لتغيير حياتي

En y réfléchissant bien, je n'étais pas malheureux. {...}En me réveillant, j'ai compris pourquoi mon patron avait l'air mécontent quand je lui ai demandé mes deux jours de congé: c'est aujourd'hui samedi.

مفكراً بذلك جيداً أنا لم أكن تعيساً أثناء استيقاظي فهمت لماذا معلمي كان مستاء عندما طلبت منه يومين اجازة انه يوم السبت

Je l'avais pour ainsi dire oubliée, mais en me levant, cette idée m'est venue. Mon patron, tout naturellement, a pensé que j'aurais ainsi quatre jours de vacances avec mon dimanche et cela ne pouvait pas lui faire plaisir.

وكنت هكذا قد نسيت لكن عند نهوضي هذه الفكرة أتتني معلمي بشكل طبيعي أعتقد أنني سأحصل أربعة أيام عطلة مع يوم الأحد وذلك لا يمكن أن يكون راضياً

Mais d'une part, ce n'est pas de ma faute si on a enterre maman hier au lieu d'aujourd'hui et d'autre part, j'aurais eu mon samedi et mon dimanche de tout façon.

لكن من جهة لم يكن خطأي إذا دفنا أمي البارحة بدلاً من اليوم ومن جهة أخرى كان لدي السبت والأحد على كل حال

Bien entendu, cela ne m'empêche pas de comprendre tout de même mon patron. {...} Apres le déjeuner, je me suis ennuyé un peu et j'ai erre dans l'appartement.

بالطبع ذلك لم يمنعني من فهم كل ما في نفس معلمي

بعد الغداء انزعجت قليلا وتجولت في الشقة

L'était commode quand maman était là. Maintenant il est trop grand pour moi et j'ai dû transporter dans ma chambre la table de la salle à manger.

كانت ملائمة عندما كانت أُمي هنا الآن انها كبيرة جدا بالنسبة لي ويجب أن أنقل الى غرفتي طاولة غرفة الطعام

Je ne vis plus que dans cette pièce, entre les chaises de paille un peu creusées, l'armoire dont la glace est jaunie, la table de toilette et le lit de cuivre. Le reste est à l'abandon.

لم أعد أعيش إلا في هذه الحجرة بين كراسي القش المجوفة قليلا الخزانة التي مراتها مصغرة وطاولة الهندام والسرير النحاسي الباقي سأهجره

Un peu plus tard, pour faire quelque chose, j'ai pris un vieux journal et je l'ai lu. J'y ai découpe une réclame des sels Groschen et je l'ai collée dans un vieux cahier ou je mets les choses qui m'amuse dans les journaux. Je me suis,

aussi lave les mains et, pour finir, je me suis mis au balcon.

فيما بعد ولفعل شيء ما أخذت جريدة قديمة قرأتها وقصصت اعلان عن أملاح كريشان ولصقته في دفتر قديم حيث أضع الأشياء التي تسليني في الصحف وأيضا غسلت يداي ولأنتهى وضعت نفسي على الشرفة

Albert Camus, L'étranger

ألبرت كامو الغريب

**Répondez par (vrai) ou (faux) :**

1- C'est un texte poétique .... ( )

هذا النص شعري

2- Ce texte est extrait d'un roman qui s'appelle "L'étranger .... ( )

هذا النص مأخوذ من رواية تدعى الغريب

3- Meursault était mécontent quand le patron l'a appelé .... ( )

مورثو كان منزعجا عندما المدير دعاه

4- Le patron a appelé Meursault pour lui dire de mieux travailler ....( )

المدير استدعى مورثو ليقول له أن يعمل أفضل

5- Le patron voulait installer un bureau à Marseille ... ( )

المدير كان يريد أنشاء مكتب في مرسيليا

6- Le patron voulait envoyer Meursault au bureau qu'il allait Installer à paris ... ( )

المدير كان يريد إرسال مورثو الى مكتب سيقومه في باريس

7- Meursault était négatif envers le projet du patron .... ( )

مورثو كان سلبيًا اتجاه مشروع المدير

8- Meursault était enthousiaste du projet du patron .... ( )

مورثو كان متحمسا لمشروع المدير

9- Meursault aimait beaucoup vivre à paris ... ( )

مورثو كان يحب العيش كثيرا في باريس



10- Meursault pensait que l'homme ne pouvait pas changer la vie e voyageant ... ( )

مورثو كان يعتقد ان الانسان لا يستطيع تغيير الحياة بالسفر

11- Le patron était deca de la réaction de Meursault envers son projet ... ( )

المدير كان مستاء من ردة فعل مورثو اتجاه مشروعه

12- Selon le patron Meursault était ambitieux ... ( )

بحسب المدير مورثو كان طموح

13- Pour Meursault toutes les vies sont égales ... ( )

بالنسبة لمورس كل الحياة متساوية

14- Meursault était satisfait de sa vie et il ne voulait pas la changer ... ( )

مورثو كان راضيا بحياته ولم يكن يريد تغييرها

15- Meursault a voulu mécontenter le patron ... ( )

مورثو أراد إزعاج المدير

16- Meursault voulait changer sa vie parce qu'il était malheureux ... ( )

مورثو كان يريد تغيير حياته لأنه كان تعيس

17- Le patron était content quand Meursault lui a demandé deux Jours de congé ... ( )

المدير كان مسرورا عندما مورثو طلب منه يومين أجازته

18- Meursault a demandé quatre jours de congé ... ( )

مورثو طلب أربعة أيام أجازته

19- La mère de Meursault était morte ... ( )

أم مورثو ماتت

20- meursault pensait que la maison de sa mère était très grande pour lui ... ( )

مورثو كان يعتقد أن منزل أمه كان كبيرا جدا بالنسبة له

21- Meursault trouvait que l'appartement était commode sans sa mère .... ( )

مورثو كان يجد الشقة مريحة دون أمه

22- Meursault a découpé du journal une réclame de sucre ... ( )

مورثو قص من الصحيفة إعلان عن السكر

**Questions :****1) Que voulait exactement le patron ?**

ماذا كان يريد تماما المدير

-Envoyer son employé à paris pour ouvrir un nouveau bureau.

إرسال موظفه الى باريس لافتتاح مكتب جديد

oo

**2) Quels étaient ses projets ?**

ماذا كانت مشاريعه

-il avait l'intention d'installer un bureau à paris qui traiterait ses affaires sur la place avec les grandes compagnes et il voulait savoir si l'employé dispose à y aller.

كانت لديه النية لإنشاء مكتب في باريس ليعالج قضاياها في المكان مع كبرى الشركات

وكان يريد معرفة إذا الموظف مستعد لذهاب اليه

oo

**3) Pourquoi a-t-il eu l'air mécontent ?**

لماذا بدا منزعجا

-A cause de l'attitude nonchalante de l'employé.

بسبب حالة اللامبالاة من الموظف

oo

**4) A-t-il raison d'opter cette attitude ?**

هل لديه الحق باتخاذ هذا الموقف

-Non, car l'employé est libre de sa décision.

لا لان الموظف حر بقراره

oo

**5) Que pensez-vous de Meursault et de son existence d'après ce que vous avez lu ?**

ما رأيك بمورس ووجوده من خلال النص

-C'est un personnage indifférent.

أنه شخص غير مبالي

oo

**6) La patron et son employé ont des caractères et des tempéraments différents .**

. Trouvez au moins deux qualificatifs pour décrire chacun d'eux. Trouvez si ces mots sont polysémiques ou monosémiques puis mettez-les dans un paragraphe

المدير وموظفه لديهم سمات وطباع مختلفة أوجد على الأقل صفتين لوصف كلا منهم أوجد إذا هذه الكلمات متعددة المعاني أو أحادية المعاني ثم ضعها في فقرة

- La patron : enthousiaste, nerveux et ambitieux.

-L'employé : il est froid, distant et désintéresse.

المدير: متحمس عصبي وطموح

الموظف بارد جامد غير مبالي

7) Qu'est-ce qui dans ce passage vous fait comprendre que la mère de meursault est morte ?

ما الذي في هذا المقطع جعلنا نفهم أن والدة مورثو ماتت

-{{Mais d'une part, ce n'est pas de ma faute si on a enterre maman hier au lieu d'aujourd'hui...}}

لكن من جهة ليست غلطتي إذا دفنا أُمي البارحة بدلا من اليوم

8) Trouvez les antonymes des mots suivants :

أوجد عكوس الكلمات التالية

Plaire # Déplaire      Contenter # mécontenter      intéresser # désintéresser

مبالاة # عدم مبالاة      رضى # انزعاج      سرور # استياء

**المترادفات والعكوس:**

**Le patron** : personne qui dirige

**Vague** : flou, pas précis

**Mon avis** : mon opinion

**Traiter** : exposer

**Se valoir** : être égale en valeur.

**Désastreux** : catastrophique

**Ambition** : désir profond de quelque chose

**Enterrer** : inhumer motter dans la terre

**Commode** : pratique

**Réclame** : publicité

**Empêcher** : entraver. S'opposer, mettre un obstacle

**Ennuyer** : importuner. Lasser

## المتجانسات اللفظية

**Complétez par l'homonyme convenable : mer ; mère ; maire.**

Le maire était présent à l'inauguration du festival.

Ma mère m'a accompagné au cinéma.

Nous louons chaque été une maison au bord de la mer.

(دورة الثانية ٢٠١٣/دورة  
أولى ٢٠١٦)

**Complétez par l'homonyme convenable : sais ; c'est ; ses.**

Sami a oublié ses livres chez son oncle.

C'est le nouveau restaurant de mes amis.

Je ne sais pas si l'avion a décollé à temps.

(دورة أولى  
٢٠١٥)

حل تمارين الوحدة السابعة في دفتر التمارين الصفحات (من ٤١ حتى ٤٨)

**La littérature compare****1-Lisez les débuts de ces récits et classez-les par genre dans la grille.**

Recites	Choux
One fable	c- Le corbeau et le renard
Un roman policies	b-Crime de l'Orient Express
Un roman autobiographies	a-La gloire de mon père

**2-Complétez avec l'adjectif convenable :**

**Fort – compétent – bon – mauvais – cher – clair – juste.**

Cet auteur est vraiment compétent.

Le ciel est clair.

J'aime ce parfum, il sent vraiment bon.

Chante un peu plus fort je ne t'entends pas très bien .

Le temps est toujours mauvais.

Cette maison coute trop cher.

Elle ne chante pas juste.

هذا التمرين يعتمد  
على الترجمة لحل  
السؤال

**3-Complétez avec les verbes suivants :**

**Considérer - estimer - juger - évaluer – douter – s'imaginer – tromper.**

Je doute qu'il accepte ce contrat.

Je considère l'affaire comme terminée.

Tu t'imagines que je t'accorde tout ce que tu demandes ?

Alors tu te trompes.

Le pilote estime qu'il lui faut encore deux heures pour arriver à Londres .

هذا التمرين يعتمد  
على الترجمة لحل  
السؤال

Nous jugeons que cette histoire est classée.

Il faut évaluer les résultats à la fin du trimestre .

#### **4- Complétez les phrases par le mot convenable.**

Alexandre **Dumas** a écrit le comte de Monte-Cristo.

Le château d' **lof** se situe à 2 km de Marseille.

C'est un site touristique célèbre.

Gérard Depardieu est un acteur exceptionnel.

Le héros est Enfermé dans une cellule.

Le comte de Monte-Cristo est un **roman** que beaucoup de personnes ont lu .

هذا التمرين يعتمد  
على الترجمة لحل  
السؤال

### **Grammaire**

#### **1-Reliez les verbes avec un équivalent de même sens.**

**Dire oui – Dire non – Dire qu'on a fait la chose – Dire qu'on n'a pas fait la chose – Dire qu'on s'est trompé – Dire pourquoi – Dire peut – être.**

Avouer : Dire qu'on a fait la chose

Hésiter : Dire peut – être

Accepter : Dire oui

Refuser : Dire non

Nier : Dire qu'on n'a pas fait la chose

Reconnaitre son erreur : Dire qu'on s'est trompé

#### **2- Complétez selon le modèle en interprétant ce qui a été dit :**

- Vous venez dîner chez moi mademoiselle !
- Non, désolée, je suis fatiguée.
- Alors, elle a refusé de venir dîner.
- Je déménage ce Week – end, tu pourrais m'aider ?
- Oui, tu veux commencer à quelle heure ?
- Alors, il a accepté de l'aider.

Tu as l'air fatigué, tu devras voir un médecin. -

Tu as raison, je suis grippe et j'ai de la fièvre -

Alors, il a suivi le conseil

**3- Complétez en choisissant :**

a) Elle m' .... De visiter le château.

A répondu                      **a proposé**                      a parle

b) Elles .... De nous parler

**Ont refusé**                      ont annoncé                      ont souhaitec) Il m' .... **Pourquoi** il voyageait**A répondu**                      a parlé                      a suggéré

d) Il m' .... Sur mon passé

**A interrogé**                      a dit                      a suggéré**4- Complétez les phrases suivantes**

Je vous demande si .....

Elle lui dit qu' .....

Il demande de .....

Vous avez demande si .....

Il dit que .....

**5- Mettez les phrases au ((discours direct)).**

-Elle m'a demandé quel âge j'avais.

Elle m'a demandé : << **Quel âge avez-vous ?** >>

-Il m'a dit qu'il voyageait en Europe.

Il m' dit : << **Je voyage en Europe.** >>-Samia me demande **si je veux** partir en vacances avec **elle** .Samia me demande : << **Tu veux** partir en vacances avec moi ? >>-Un voisin m' a demandé **si je connaissais** un médecin dans la région .Un voisin m'a demandé : << **Il connaît** un médecin dans la région ? >>-Ma sœur m'a dit qu'**elle avait acheté** une maison.Ma sœur m'a dit : << **J'ai** acheté une maison. >>

**6-Ecrivez les phrases au ((discours indirect)).**

-<<**Vous avez pris** votre document ? >>

Je vous ai demandé **si vous aviez pris** votre document.

-<<**Serge est parti** ? >>

Je vous ai demandé si **Serge était** parti.

-<<**Je vais** au cinéma. >>

Il a dit qu'**il allait** au cinéma.

-<< **La salle de théâtre est ouverte.** >>

Il a dit **que la salle de théâtre était** ouverte .

-<< **Vous viendrez demain** ? >>

Je vous ai demandé **si vous viendriez** lendemain.

-<< **Je veux** partir. >>

Il m'a dit qu'**il voulait** partir.

**7-Lisez cette conversation et racontez a une autre personne ce que Simon a dit à Katia.**

**Katia** : Salut, tu as passe de bonnes vacances ?

**Simon** : Oui, superbe.

**Katia** : Qu'est- ce que tu as fait ?

**Simon** : Avec Tarek et deux amis , nous avons loue un bateau et nous avons fait un voyage en mer , c'était vraiment fantastique !

شرح درس القواعد للوحدة السابعة:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

## LES LANGUES ET LA DIFFUSION DES RECHERCHÉS COMMUNICATION

### { اللغات وانتشار الأبحاث }

Comment se presented don la communication aujourd'hui? En contemplant ces dernières années, on Remarque une immense augmentation de l'accès à l'information, de la communication et de l'intervention des langues au-delà des frontières. Grace aux medias,

كيف يظهر إذا التواصل اليوم؟ بتأمل هذه السنوات الأخيرة نلاحظ زيادة هائلة في الوصول للمعلومات والتواصل وتداخل اللغات الى ما وراء الحدود بفضل وسائل الإعلام

Chacun peut avoir accès à des informations issues de n'importe quelle civilisation et de n'importe quelle langue du monde. On peut communiquer mondialement a peu de frais par téléphone, par courriel électronique ou par messagerie.

كل واحد يمكنه الوصول للمعلومات المنحدرة من أي حضارة ومن أي لغة في العالم نستطيع التواصل عالميا بنفقات قليلة عبر الهاتف أو عبر البريد الإلكتروني أو عبر الرسائل

Voyager au-delà de toutes Les frontières est devenu plus rapide, plus accessible et plus efficace. De plus en plus d'entreprises sont actives au niveau international.

السفر خارج كل الحدود أصبح أكثر سرعة وأكثر سهولة وأكثر فعالية شيئا فشيئا الشركات تنشط على المستوى الدولي

Elles effectuent des missions dans d'autres pays ou Repartissent leur production, leur vente et leurs services entre plusieurs pays de différentes langues. leurs employés doivent communiquer entre eux et avec les clients.

هي تنجز مهام في بلدان أخرى أو توزع منتجاتها ومبيعاتها وخدماتها بين عدة بلدان مختلفة اللغات موظفيها يجب عليهم التواصل فيما بينهم ومع الزبائن

Ils changent parfois de lieu de travail pour une courte période ou s'établissent pour un certain temps dans un autre milieu culture ou linguistique d'où l'importance des langues.

هم يغيرون أحيانا مكان عملهم لفترة قصيرة أو يقيمون لبعض الوقت في وسط آخر ثقافي ولغوي وهنا أهمية اللغات

Les sociétés en Europe ont besoin de citoyens qui sont capables : d'agir simultanément dans des contextes multiculturels et multilingues ainsi que dans les relations bilatérales importantes du pays concerne. De se servir d'autres langues pour disposer du champ d'accès le plus large possible aux informations et à l'acquisition de connaissances.

الشركات في أوروبا بحاجة الى موظفين قادرين على التصرف لوقت واحد في أوساط متعددة الثقافة ومتعددة اللغات بالإضافة للعلاقات الثنائية الهامة لبلد معين تخديم أنفسهم بلغات أخرى للحصول على مجال الوصول لأكثر أتساع ممكن للمعلومات واكتساب المعارف

D'apprendre des langues nouvelles pour s'ouvrir à de nouvelles connaissances, de nouveaux contacts et de nouveaux marchés. De vivre en commun de manière profitable avec des parties de la population d'une autre origine linguistique et culturelle.

تعلم لغات جديدة لكي يفتح لنفسه معارف جديدة واتصالات جديدة وأسواق جديدة العيش المشترك بطريقة مريحة مع أجزاء من السكان من أصل لغوي آخر وثقافي

D'être concurrentiel sur le marché du travail, c'est-à-dire de connaitre entre autres de connaissances linguistiques indispensables pour les professions d'envergure internationale. C'est cela qui est désigné par [mondialisation].

أن يكونوا متنافسين على سوق العمل هذا يعني المعرفة بين معارف أخرى لغوية ضرورية لأجل المهن للتوسع الدولي هذا الذي يعرف بالعوامة



Ce développement mondial se déroule de manière particulièrement intense en Europe et dans le monde à cause des processus d'unification au niveau économique et politique.

هذا التطور العالمي يجري بطريقة خاصة وبشدة في أوروبا وفي العالم بسبب عمليات الاتحاد على المستوى الاقتصادي والسياسي

TIRE DE L'INTERNET

**Répondez par { vrai } Ou { faux }:**

مأخوذ من الانترنت

1- Ce texte est. Tire d'un roman ... ( )

هذا النص مأخوذ من رواية

2- Ce texte parle des voyages dans les pays étrangers ... ( )

هذا النص يتكلم عن السفر في البلدان الأجنبية

3- Les derrières années ont vu une diminution de l'accès à l'information, de la communication et de l'information des langues au-delà des frontières ... ( )

السنوات الأخيرة شهدت نقص بالوصول للمعلومات والتواصل وتتداخل اللغات الى ما وراء الحدود

4- Les medias sont très importants dans le monde des informations ... ( )

وسائل الاعلام مهمة جدا في عالم المعلومات

5- La communication par téléphone, par courriel électronique ou par messagerie coute trop cher ... ( )

التواصل عبر الهاتف أو عبر البريد الإلكتروني أو الرسائل تكلفته غالية جدا

6- Le courriel électronique est un moyen de communication ... ( )

البريد الإلكتروني هو وسيلة تواصل

7- Aujourd'hui, le voyage à travers tous les pays est devenu très facile ... ( )

اليوم السفر عبر كل البلدان أصبح سهلا جدا

8- Les entreprises ont beaucoup d'activités dans les autres pays ... ( )

الشركات لها كثير من الأنشطة في البلدان الأخرى

9- Les entreprises n' accomplissent pas des missions au-delà des frontières ... ( )

الشركات لا تنجز مهام خارج الحدود

10- Les employés des entreprises n' ont pas besoin de langues étrangères pour communiquer avec les clients ... ( )

موظفي الشركات ليسوا بحاجة للغات اجنبية للتواصل من الزبائن

11- Les employés des entreprises ne changent jamais de lieu de travail ... ( )

موظفي الشركات لا يغيرون ابدا مكان عملهم

12- Les sociétés en Europe ont besoin d'employés qui peuvent travailler dans des environnements culturels et linguistiques différents ... ( )

الشركات في أوروبا بحاجة لموظفي يمكنهم العمل في بيئات ثقافية ولغوية مختلفة

13- Les sociétés en Europe ont besoin d'employés qui peuvent s'intégrer avec des gens d'autres origines ... ( )

الشركات في اوربا بحاجة لموظفي يستطيعون الاندماج مع ناس من أصول أخرى

14- L'acquisition de connaissances est devenue plus accessible grâce Aux langues ... ( )

اكتساب المعارف أصبح أكثر سهولة بفضل اللغات

15- pour s'ouvrir à de nouvelles connaissances, de nouveaux contacts et de nouveaux marchés, les employés des entreprises doivent apprendre des langues étrangères ... ( )

من أجل الانفتاح على معارف جديدة واتصالات جديدة وأسواق جديدة موظفي شركات يتوجب عليهم تعلم لغات اجنبية

16- Maitriser plusieurs langues n'est pas une nécessité dans le monde Aux langues ... ( )

اتقان عدة لغات ليس ضرورة في عالم العمل

17- Maitriser plusieurs langues est nécessaire pour travailler dans le domaine des relations publiques

اتقان عدة لغات ضرورة للعمل في المجال العلاقات العامة

18-La mondialisation veut dire qu' il y a une séparation entre tous les pays du monde ... ( )

العولمة تعني أنه يوجد فصل بين كل بلدان العالم

19- L'intégration des économies et des politiques a conduit à la mondialisation ... ( )

الاندماج الاقتصادي والسياسي قادر الى العولمة

20- Grace à la mondialisation, les entreprises sont devenues plus actives... ( )

بفضل العولمة الشركات اصبحت أكثر نشاط

### Questions :

#### 1) De nos jours, comment peut-on communiquer ?

في ايامنا كيف يمكننا التواصل

On peut communiquer mondialement a peu On frais per téléphone, par courriel électronique ou par messagerie.

نستطيع التواصل عالميا بقليل من النفقات عبر الهاتف او عبر البريد الالكتروني او عبر ارسال الرسائل

oo

#### 2) Pourquoi les medias sont-elles importantes ?

لماذا وسائل الاعلام مهمة

-Grace aux medias chacun peut avoir accès à des informations dans n'importe quelle langue du monde.

بفضل وسائل الاعلام كل واحد يمكنه الحصول على معلومات بأية لغة في العالم

oo

#### 3) Que font les entreprises pour se développer ?

ماذا عملت الشركات لتطوير نفسها

-Elles sont actives au niveau international: elles effectuent des missions dans d'autres pays ; leurs employés doivent communiquer entre eux et avec les clients.

هي تنشط على مستوى عالمي وتنجز مهام في بلدان اخرى وموظفيها يجب ان يتواصلوا فيما بينهم مع الزبائن

#### 4) Pourquoi les langues sont importantes au travail ?

لماذا اللغات مهمة في العمل

-Quand on connaît la langue d'un autre pays, la communication devient plus facile et on découvre un autre milieu culturel et linguistique.

عندما نعرف لغة بلد آخر التواصل يصبح أكثر سهولة ونكتشف وسط ثقافي آخر ولغوي

oo

#### 5) Trouvez une idée principale pour chaque paragraphe.

أوجد فكرة رئيسية لكل مقطع

-{{Comment....}} jusqu'à {{..... efficace.}} : Le développement de la communication à travers les années.

كيف حتى فعالية تطور التواصل عبر السنوات

{{De plus en plus...}} jusqu'à {{.....des langues. }} : L'évolution des entreprises. / {{C'est cela....}} jusqu'à {{.... Politique. }}: L'unification des pays européens au niveau économique et politique.

شيئا فشيئا حتى اللغات: تطور الشركات

هذا الذي حتى السياسي: اتحاد البلدان الأوروبية على المستوى الاقتصادي والسياسي

oo

#### 6) Parlez de l'importance de connaître une langue étrangère dans le domaine touristique.

تحدث عن أهمية معرفة لغة أجنبية في مجال السياحة

-Connaitre plusieurs langues rapproche les êtres humains qui peuvent s'exprimer plus facilement.

معرفة عدة لغات يقرب الكائنات البشرية التي يمكنها التعبير أكبر بسهولة

oo

**المترادفات والعكوس:**

**Accessible** : que l'on peut atteindre # inaccessible

**Accès** : possibilité d'atteindre ; possibilité de parvenir

**S'établissent** : (s'établir) : s'installer # se déplacer

**Unification** : intégration # séparation

**Effectuer** : accomplir

**Simultanément** : ensemble

**Agir** : se comporter

**Frontière** : ligne séparant deux pays

**Disposer de** : s'approprier

**Au-delà** : plus loin

**Repartir** : distribuer (les parts), mettre en divers endroits

## المتجانسات اللفظية

**Complétez par l'homonyme convenable : peu. Peut. Peux**

Tu peux me passer le sel.

Je prends encore un peu de sucre.

Il peut te recevoir vers huit heures.

**Complétez par l' homonyme convenable .les ؛ laid ؛ lait :**

Presque tous les spectateurs trouvent que le nez de Cyrano de Berger est laid.

Nous avons acheté du lait frais de la ferme.

les pots de confiture de ma grand-mère sont enfin prêts.

(دورة ثانية  
٢٠١٥)

حل تمارين الوحدة الثامنة في دفتر التمارين الصفحات (من ٩٤ حتى ٥٦)

**Les langues étrangères****1-Lisez ces extraits de discours et précisez s'il s'agit du début, du milieu ou de la fin de l'intervention du conférencier .**

Texts	Debut	Milieu	Fin
a	x		
b			x
c			x
d		x	
e			x

**2-Vous avez deux destinations possibles pour le week-end.****Pour chacune de ces destinations, choisissez dans la liste des préparatifs, ceux qui semblent correspondre à la destination de votre choix en justifiant .**

Nice : Acheter un plan des villes à visiter.

Prendre un maillot de bien.

Acheter une canne à pêche.

Emporter des chaussures pour la marche.

Ne pas oublier ses lunettes solaires.

**Les Alpes : prendre des skis et un anorak.**

Emporter des chaussures pour la marche.

Faire du ski.

Ne pas oublier ses lunettes solaires.

**3-Livre ou film !**

1-Je suis fasciné par les effets spéciaux : film

2-L'auteur a su intégrer sa vie dans son œuvre : livre

3-Je suis ennuyé, l'histoire était nulle et les dialogues banales :film

4-Je m'attendais a mieux, le style est incohérent : livre

5-J'ai trouvé l'histoire envoutante et la musique sobre : film

6-C'est bien filme : film

#### **4-Completez en donnant votre avis.**

Réponses libres

#### **Grammaire**

**1-Placez les expressions aux places convenables : basse – cour ; beau ; frère ; agence de voyages ; arc-en-ciel ; cash ; cache-nez ; face-à-face ; homme d'affaires ; lave-vaisselle ; lunettes de soleil ; porte-fenêtre .**

Un jeu d'enfants : cache-cache

Un bureau ou l'on réserve pour voyager : une agence de voyages

La partie de la cour d'une ferme ou l'on élevé la volaille :une basse-cour

Une personne qui possède une société : une homme d'affaires

Qui protègent du soleil : des lunettes de soleil

Un Foulard : un cache-nez

Le mari de ma sœur : un beau-frère

Un arc irise dans le ciel : un arc-en-ciel

Une rencontre : un face-à-face

Un appareil ménager électrique : un lave-vaisselle

Une porte vitrée a deux battants : une porte-fenêtre

#### **2-Ecrivez les mots composent au pluriel.**

Un grille-pain : des grille-pains

Un porte-avions : des porte-avions

Un porte-document : des porte-documents

Un sourd-muet : des sourds-muets

Un sous-verre : des sous-verres

Un grand-père : des grands-pères

Un sans-abri : des sans-abris

#### **3-Trouvez les noms composes correspondant à ces définitions.**

un bonhomme de neige - un chef-d'œuvre - le riz-de-chaussée-ma belle-sœur

un couvre-lit - un arc-en-ciel - un point-virgule - ma grand-mère - un porte-avions - un haut-parleur

Un-bateau ou peuvent atterrir des avions : un porte-avions

Un signe de ponctuation

Un objet qui diffuse un son en l'amplifiant : un haut-parleur

Un arc multicolore qui apparait dans le ciel après la pluie et la tempête : un arc-en-ciel

La femme de mon frère : ma grand-mère

La mère de ma mère : ma grand-mère

Un dab qu'on met sur le lit : un couvre-lit

Une peinture qui est célèbre : un chef-d'œuvre

Une statuette qu'on fait avec la neige : un bonhomme de neige

L'étage qui se trouve au niveau de la route : le rez-de-chaussée

#### **4-Cochez ou les deux éléments des noms composes s'écrivent au pluriel.**

Réponses libres

#### **5-Remplacez les mots soulignes par en ou y.**

\*Bonjour, il vous reste des brioches ?

\*Combien en voulez-vous ? Il en reste trois.

\*Vous habitez au Brésil depuis combien de temps ?

\*Nous y habitons depuis une dizaine d'années.

\*Vous parlez souvent de votre travail ?

\*Non, je n'en parle jamais.

#### **6- Entourez la bonne réponse pour trouver le pluriel des noms Composes suivant**

Une pomme de terre                      Des pommes de terre                      Des pommes de terres

Une demi-journée                      De la demi-journée Des demi-journées

Un timbre-poste Des timbres-poste Des timbres-poste

Un coupe-papier                      Des coupe-papier                      Des coupe-papiers

Un rouge-gorge Des rouges-gorges Des rouges-gorges

Un casse-tête                      Des casse-têtes                      Des casse-tête

Un beau-frère Des beaux-frères Des beaux-frères

Un chasse-neige                      Des chasse-neige                      Des chasse-neige

شرح قواعد الوحدة الثامنة:

.....

.....

.....

.....

.....

## Section litteraire

## نصوص اضافية للفرع الأدبي:

## Le laboureur et ses enfants

## الفلاح وأطفاله

Travaillez, prenez de la peine:

اعملوا وتحملوا العناء:

C' est. le fonds qui manqué le moins.

انه المال الذي ينقص قليلا

UN riche laboureur, sentant se mort prochaine, fit venir ses enfants, leur parla sans témoins :

فلاح غني شعر بقرب موته وحدثهم بدون شاهد

{ Gardez-vous dit-il, de vendre l'héritage que nous ont laissé nos parents.

اياكم قال لهم ان تبيعوا الميراث الذي تركه لنا أبوانا

Un trésor est caché dedans.

كنز مخبأ فيه لا اعرف مكانه لكن القليل من الشجاعة ستجعلكم تحصلون عليه بالنهاية

Remuez votre champ dès qu'on aura fait l'out.

احفروا حقلكم ما ان ينتهي شهر أب

Creusez, fouillez, bêchez : ne laissez nulle place ou la main ne passé et repasse }

احفروا وانبشوا واحرثوا ولا تتركوا أي مكان الا وتصل ايديكم اليه

Le père mort, les fils vous retournent le champ deçà, de la partout si bien qu'au bout de l'an il en rapporta avantage.

مات الأب ورجع الأولاد الى الحقل من هنا ومن هناك في كل مكان نتيجة لذلك في نهاية العام اعطتهم الخير الوفير

D'argent, point de caché, mais le père fut sage de leur montrer avant sa mort que le travail est un trésor.

لا شيء مخبأ من المال لكن الأب كان حكيما بأن أظهر لهم قبل موته أن العمل هو كنز

Jean de la fontain (1621 – 1695)

**out** : aout le mois des moissons

**le fonds** : le capital

**la peine** : activité qui fatigue

**un laboureur** : un cultivateur, un paysan

**témoin** : personne qui a assisté à un événement

**l'héritage** : ce que l'on transmet d'une génération à une autre

**bécher** : retourner la terre avec une bêche

**sage** : qui fait attention à ce qu'il dit ou fait

اب: شهر الحصاد

المال: رأس المال

العناء: نشاط متعب

الفلاح: مزارع، فلاح

شاهد: شخص حضر حدث ما

الأرت: الذي تناقله من جيل لأخر

حرث: قلب الأرض بالمعول

حكيم: ينتبه لما يقول ولما يفعل

**la phrase qui concerne l' attachement à la terre. 'Relevez dans la fable** استخراج جملة تدل على التعلق بالأرض

{ Gardez-vous de vendre l'héritage que nous ont laissé nos parents

**à qui le poète s' adresse-t-il ? 'Au 1 er vers**

في البيت الأول الى من يتوجه الشاعر بكلامه

À ses enfants

## la nature الطبيعة

la nature est un temple ou de vivants piliers  
laissent parfois sortir de confuses paroles :  
l'homme y passé à travers des forets de symboles  
qui l'observent avec des regards familiers.

comme de longs échos qui de loin se confondent  
Dans une ténébreuse et profonde unité,  
Vaste comme la nuit et comme la clarté,  
Les parfums, les couleurs et les sons se répondent

Il est des parfums frais comme des chairs d'enfants,  
Doux comme les hautbois, verts comme les prairies  
et d'autres. corrompus, riches, et triomphants,

Ayant l'expansion des choses infinies,  
comme l'ambre, le musc, le benjoin et l'encens,  
qui chantent les transports de l'esprit et des sens

**Charles Baudelaire**

*correspondances {les fleurs du mal}*

Charles-pierre Baudelaire est un poète français, né à Paris le 9 avril 1821 et mort dans la même ville le 31 août 1867 dans son recueil *les fleurs du mal*, il a tenté de tisser des liens entre le mal et la beauté, le Bonheur et l'idéal inaccessible

**confus** : vague  
**expansion** : diffusion  
**infinie** : illimitée  
**clarté** : lueur répandue  
**les hautbois** : instrument de musique à vent et à anche  
**corrupt** : ingrate , denature

الطبيعة هي معبد حيث الأحياء ركانزها  
يتكون أحيانا يخرج كلام غامض:  
يمر الانسان فيها من خلال الغابات الرمزية  
التي تراقبه بنظرات مألوفة

كالأصداء الطويلة التي تمتزج من بعيد  
في ظلمة ووحدة عميقة.  
واسعة مثل الليل ومثل النور  
الروائح والألوان والأصوات تتجاوب

إنها رائحة غضة مثل بشرة الاطفال  
ناعمة مثل المزامير وخضراء مثل المروج  
وأخرى فاسدة غنية ومنتصرة

لها اتساع الأشياء المنتهية  
مثل العنبر والمسك واللبان والبخور  
التي تغني فورة الفكر والاحاسيس

**شارل بود لير**

مراسلات (أزهار الشر)

شارل بودلير هو شاعر فرنسي ولد في باريس ٩ نيسان ١٨٢١ ومات في نفس المدينة ٣١ اب ١٨٦٧ في مؤلفه أزهار الشر حاول ان ينسج الروابط بين الشر والجمال بين السعادة والمثالي صعب المنال

**غامض**: مبهم  
**توسع**: انتشار  
**غير منتهي**: غير محدود  
**وضوح**: بياض منتشر  
**مزامير**: أداة موسيقية  
نفخية  
**فاسد**: كافر ، مفسد

### 1-comment trouvez-vous home qui se propene dans la nature ?

### كيف تجدون الانسان الذي يتنزه بالطبيعة

l'homme est. charme et ensorcele par la nature

انسان مسحور ومفتون بالطبيعة

### 2- est-ce que la relation est étroite entre l'homme et la nature ? Justifiez votre réponse

Oui, la Nature accueille l'homme comme un être familier, Presque ami, mais tout en gardant une certain distance. De haut, les arbres. {l'observent} {Veers 4} – {regards} {veers 4}

هل العلاقة ضيقة بين الانسان والطبيعة؟ علل اجابتك

نعم الطبيعة تحتضن الانسان كأنها من العائلة، تقريبا صديق لكنها تحافظ على بعض المسافة من الاعلى الاشجار تراقبه > البيت ٤ <

### 3- les cinq sens sont décrits dans ce poème. Relevez un mot ou expressions qui le prouvent.

{Les cinq sens : la vue – l'ouïe – le toucher – l'odorat – le gout}

الحواس الخمسة المذكورة في هذه القصيدة استخرج كلمة او عبارة تدل على ذلك

الحواس الخمسة: الرؤية – الشم – السمع – اللمس – الذوق



## Pour manger equilibrium et varied!

## من أجل طعام متوازن ومتنوع

quand on parle d'une alimentation saine et équilibrée, on n'en insinue pas une qui soit stricte et qui vous prive des aliments que vous aimez.

il s'agit plutôt de jouir de plus d'énergie tout en restant en bonne santé.

en surveillant votre alimentation et en pratiquant le sport vous diminuerez les risqué de cancer, de diabète et de maladies cardio-vasculaires.

pour apprendre à {mieux manger} il faut savoir ce que vous devez manger et comment le faire.

Eliminez la consommation excessive viande, de plats trop sales ou trop sucres.

réduisez la consommation de gâteaux et de glaces en les remplaçant par des fruits ses riches vitamines.

optez également pour un choix varie de fruits et de légumes.

mangez des plates traditionnelles oublies des salades vertes et de couleurs variées assaisonnées d'huile d'olive et citron ou de vinaigre.

ne ratez pas votre petit déjeuner garni de céréales et de fibres qui vous retrouverez une hygiène correcte.

Donc pour conclure une bonne nutrition est primordiale pour rester en bonne forme.

son importance date du temps d'Hippocrate ce fameux médecin grec qui est né en 459 avant J.C. il disait que {l'alimentation était notre première médecine}

Hippocrate a ouvert la voie à la diététique en prônant l'utilisation des légumes et des fruits. pour cela les médecins préconisent à leurs patients de consommer des aliments qui correspondent à leur tempérament. ainsi la viande est recommandée aux personnes âgées aux flegmatiques et aux mélancoliques.

par contre, le poisson frais et les fruits ou légumes conviennent plutôt aux colériques, ainsi qu'aux jeunes. de tempérament chaud.

l'alimentation doit aussi varier selon le climat et les saisons qui influent sur les humeurs.

en hiver, il est préférable de consommer des viandes en sauce, cuisinées avec des épices qui réchauffent.

au printemps, il est conseillé de passer peu à peu du bouilli au rôti et de commencer à manger avantage des légumes verts.

عندما نتحدث عن نظام غذائي وصحي ومتوازن نحن لا نقترح نظام صارم الذي يحرملك من الأطعمة التي تحبها

المقصود من ذلك هو أن تتمتع بالمزيد من الطاقة وان تبقى بصحة جيدة

بمراقبة نظامك الغذائي الخاص بك وممارسة الرياضة تقلل احتمالات السرطان والسكري وأمراض القلب والأوعية الدموية

لمعرفة كيفية > تناول الطعام بشكل أفضل < يجب ان نعرف ما يجب أن نأكل وكيف نفعل ذلك

القضاء على لائحة العادات السيئة الغذائية مثل الاستهلاك المفرط لأطباق اللحوم والأطباق المالحة جدا او الحلوة جدا

تقليل استهلاك الحلويات والبوظة عن طريق استبدالها بالفواكه المجففة الغنية بالفيتامينات

اثروا بشكل عام على اختيار متنوع للفواكه والخضار

تناولوا أطباق تقليدية منسية وسلطة خضراء ومختلف ألوان الطعام متبل بزيت الزيتون أو الليمون أو الخل

اجعل فطورك يحتوي الحبوب والألياف التي تمدك بالطاقة والتوازن

إذا في النهاية التغذية الجيدة أمر أساسي للبقاء بصحة جيدة

أهميته تعود لعصر أبقراط الطبيب اليوناني الشهير الذي ولد في 459 قبل الميلاد قال ان > الغذاء هو الطب الأول لدينا <

ابقراط مهد الطريق لحماية غذائية التي تعظم استخدام الخضراوات والفواكه لذلك الأطباء ينصحون مرضاهم باستهلاك الأطعمة التي تناسب مزاجهم لذلك اللحوم ينصح بها لكبير السن وبارد الطبع والكئيب

وبالمقابل الأسماك الطازجة والفواكه والخضار ملائمة أكثر للعصبيين وكذلك الشباب والمزاج العصبي

الغذاء يجب أن يتنوع وفقا لأحوال الطقس والفصول التي تؤثر على المزاج

في الشتاء يفضل استهلاك اللحم المطبوخ بالصلصة مع التوابل التي تشعرك بالدفء

في الربيع ينصح الانتقال ببطة من المغلي الى المشوي والبدء في تناول المزيد من الخضار الخضراء

en été c'est le moment de manger des viandes et des poissons grillés, plus légers, et de préférer des aliments froids et humides comme le melon, les prunes ou les cerises  
et en automne, il faut manger des aliments appétissants et acidules pour chasser la mélancolie.

ces concepts qui ont largement dominé la médecine en occident pendant plus de mille ans ont laissé des traces dans la culture populaire et ont même influencé les générations à venir.

adoptez donc les conseils lancés par les anciens pour vivre sainement et garder une bonne hygiène !

**prive** : (priver) ; enlever # donner  
**consommation** : utilisation de biens  
**excessive** : qui dépasse la mesure prémisses # modère moyen  
**optez** : (opter) ; faire un choix  
**prôner** : recommander  
**la diététique** : science qui étudie l'hygiène alimentaire.  
**préconiser** : recommander vivement # critiquer  
**concepts** : idées ; notions  
**hygiène** : règles et pratiques nécessaires au maintien de la santé et de la propreté.  
**influence** : action exercée sur quelque chose ou quelqu'un

في الصيف انه وقت تناول اللحوم والأسماك المشوية الأخف وتفضيل الطعام البارد والرطب مثل البطيخ والخوخ والكرز  
في الخريف يجب تناول الأطعمة اللذيذة والمنعشة لدفع الكآبة

هذه المفاهيم التي هيمنت لفترة طويلة على الطب في الغرب لأكثر من ألف سنة وتركت بصمتها على الثقافة الشعبية وحتى أنها أثرت على الأجيال القادمة

لذلك لنتبنى النصائح المذكورة من قبل القدماء من أجل العيش بشكل صحي والحفاظ على صحة جيدة

**بحرم**: (حرم): منع # قدم  
**استهلاك**: استخدام الأملاك  
**مفرط**: يتجاوز الحد المسموح # معتدل، متوسط  
**اختار**: قام بالاختيار  
**نصح**: أوصى  
**علم التغذية**: علم يدرس القيمة الغذائية  
**أوصى**: أوصى بشكل حيوي # انتقد  
**مفاهيم**: أفكار – مفاهيم  
**قواعد التغذية**: قواعد وممارسات لا ضرورية للمحافظة على الصحة والنظافة  
**تأثير**: فعل مطبق على شيء ما أو شخص ما

### 1- Quel est le thème de l'article ?

Conseils pour manger sain

### 2-relevez quatre facteurs qui rendent la vie saine ?

‘ pratiquer du sport’  
‘Surveiller notre alimentation  
avoir une alimentation ‘Garder une bonne hygiène

### 3-chassez l'intrus:

nous devons manger plus de: ‘Pour rester en bonne santé

A- légumes      b- fruits      c- céréales      d- gâteaux

### 4-faut-il varier notre alimentation? Justifiez votre réponse.

parce qu' elle influe sur les humeurs ‘Oui

### ما موضوع هذه المقالة؟

نصائح من أجل التغذية

### أذكر أربع عوامل تجعل الحياة صحية

مراقبة طعامنا وممارسة الرياضة  
المحافظة على حياة صحية وأن نملك غذاء متنوع

### استبعد الغريب

من أجل البقاء بصحة جيدة يجب أن نتناول أكثر

### هل ينبغي أن نغير أنواع الغذاء؟ علل إجابتك

نعم لأنه يؤثر على المزاج

Les langues étrangèresاللغات الأجنبية

au début du XXe siècle, les langues étrangères étaient réservées au milieu cultivés, riches et quelques professions spécifiques. aujourd'hui elles font partie de notre vie quotidienne, elles facilitent l'exploitation d'informations et rendent les voyages et le tourisme plus simples.

elles sont utilisées quotidiennement lors de la formation et au travail. tout le monde est conscient qu'on a besoin des langues étrangères c'est à l'école qu'on les étudie, et c'est là aussi qu'on reste le plus longtemps en contact avec elles il s'agit cependant de considérer que la langue n'est pas seulement un moyen de transmission des informations.

elle est avantagée. c'est par la langue que les hommes perçoivent le monde d'une certaine façon.

les connaissances caractérisant leur société. c'est-à-dire leur culture, sont transmises d'une génération à l'autre grâce à la langue. la connaissance d'une langue est par conséquent toujours liée à la connaissance d'une culture.

donc, si l'un ou les deux interlocuteurs maîtrisent la langue de l'autre, cela signifie que l'un dispose des connaissances sur l'autre. ainsi il peut le comprendre immédiatement et se faire comprendre de lui directement.

cette ouverture à de nouvelles connaissances favorise une ouverture vers de nouvelles marches et de nouveaux contacts. mais la connaissance de langues étrangères n'est pas seulement un outil fondamental dans la vie professionnelle moderne.

elles ne sont pas uniquement essentielles pour le contact vers l'extérieur, car le contact avec {l'étranger} fait aussi partie du quotidien comme le montre l'exemple de la ville allemande de Stuttgart de manière impressionnante.

un habitant sur cinq de Stuttgart, a un passeport qui n'est pas allemand.

un citoyen sur trois de cette ville n'est pas né en Allemagne. Presque un enfant sur deux en Age préscolaire à Stuttgart vient d'une famille immigrée.

dans un mariage sur deux, au moins un des deux conjoints possède un passeport non allemand.

dans cette ville vivent des gens issus de 120 pays différents, parlent en tout plus de 170 langues différentes.

Stuttgart n'est pas une exception, la vie commune de personnes de différentes origines représente aujourd'hui la norme dans de nombreuses villes en Europe et se répandra à l'avenir encore plus

في بداية القرن العشرين كانت اللغات الأجنبية محصورة على الأوساط المثقفة والغنية وعلى بعض المهن المعينة اليوم هي جزء من حياتنا اليومية فهي تسهل الحصول على معلومات وتجعل السياحة والسفر أكثر بساطة

تستخدم اللغات الأجنبية يوميا في التربية وفي العمل كل الناس يعرفون أننا بحاجة للغات الأجنبية في المدرسة نتعلمها وهناك أيضا نبقى لأطول وقت على تواصل معها لذلك فإن الأمر يتعلق باعتبار اللغات ليس فقط وسيلة اتصال للمعلومات

بل هي أكثر من ذلك من خلال اللغة يتعرف الناس على العالم بعدة طرق

المعلومات هي التي تميز مجتمعها يعني ثقافتهم تنتقل من جيل لآخر بفضل اللغة ومعرفة اللغة هي بالنتيجة مرتبطة دائما بمعرفة الثقافة

إذا كان أحد أو الملتقيان يتقن لغة الأخر هذا يعني أن الأول يعرف معارف عن الأخر كذلك يمكن أن يفهمه حالاً وأن يكون مفهوم من قبل الأخر مباشرة

إن هذا الانفتاح له معارف جديدة يساعد على الانفتاح على الأسواق الجديدة ووسائل اتصال جديدة لكن معرفة لغة جديدة لا يعد فقط أداة أساسية في الحياة المهنية الحديثة

هي ليست فقط أساسية من أجل التواصل مع الخارج لأن الاتصال مع الغريب يشكل جزءاً من يومياتنا كما يبدو في مثال المدينة الألمانية شتوتغارت بشكل مذهل

مواطن واحد من خمسة من هذه المدينة لديه جواز سفر ليس ألمانيا

مواطن من ثلاثة من هذه المدينة لم يولد في ألمانيا تقريباً طفل من طفلين في عمر ما قبل عمر في زواج واحد من اثنين

على الأقل واحد من الزوجين يملك جواز سفر ليس ألمانيا

في هذه المدينة يعيش أشخاص من أصل 120 بلداً مختلفاً ويتحدثون أكثر من 170 لغة مختلفة

شتوتغارت ليست المثال استثنائي الحياة الاجتماعية للأشخاص من أصول مختلفة تمثل اليوم قانوناً في عدة مدن في أوروبا وستنتشر في المستقبل بشكل أكبر

Tiré de l'internet

نقلا عن الانترنت

percevoir : connaitre  
transmettre : faire parvenir un message # recevoir  
disposer : avoir  
fondamental : essentiel  
immigrée ; s'installer dans un pays d'accueil  
impressionnant : saisissant  
norme : loi  
répandre : étendre # ramasser  
avenir : futur  
récente : actuelle # ancienne  
habitant : une personne qui vit dans un lieu  
préscolaire : période qui recède celle de la scolarité

لاحظ: يعرف  
ينقل: احضر رسالة # تلقى  
لديه: يملك  
أساسي: أساسي  
مهاجر: أقام في بلد مستقبل  
مدهش: مبهر  
قانون: قانون  
نشر: انتشر # جمع  
مستقبل: مستقبل  
حديث: حالي # قديم  
مواطن: شخص يعيش في مكان ما  
قبل سن الدراسة: مرحلة تسبق عمر الدراسة

### Répondez par {vrai} ou {faux} :

- 1-les langues sont inutiles dans la vie quotidienne (faux) ١- اللغات غير مهمة في الحياة اليومية
- 2- parler une langue étrangère est un problème social (faux) ٢- تحدث لغة أجنبية مشكلة اجتماعية
- 3- au début du XXe siècle, personne ne parlait une langue étrangère (faux) ٣- في بداية القرن العشرين ولا أي شخص كان يتحدث لغة أجنبية
- 4-parler plusieurs langues, facilite l'échange commercial entre les pays (vrai) ٤- تكلم عدة لغات يسهل التبادل التجاري بين الدول
- 5-quand on parle une langue étrangère, on apprend la culture du pays aussi (vrai) ٥- عندما نتعلم لغة أجنبية نتعلم ثقافة البلد أيضا

### Relives du text:

### استخرج من النص:

### Due avantages du plurilinguisme.

### فائدتان لتعلم اللغات

«Les langue's facilite exploitation des information's  
Ells rending les voyages et le tourism plus

اللغات تسهل الحصول على المعلومات  
تجعل السفر أكثر سهولة

### Deux avantages de exchange commercial

### فائدتان للتبادل التجاري

Si quelqu' un maitrise la langue de l'autre cela signifie que l' un dispose des connaissances de l'autre

إذا كان الشخص يتقن لغة الآخر هذا يعني أحدهم قادر على فهم الآخر

Une ouverture vers de nouveaux marches

الانفتاح على اسواق جديدة

### Un exemple concret qui prouve l'importance du plurilinguisme

### مثال ملموس يؤكد أهمية اللغات

Le dernier paragraphe. Phonétique de la ville Stuttgart

المتشابهات اللفظية : homonyms

(خاص بالقسم الأدبي)

complétez par l'homonyme convenable : (cou / coup / cout / coud)

- 1-j' ai reçu un **coup** de poing au visage  
2-la girafe a un long **cou**  
3-le **cout** de ce voyage est abordable  
4-ma grand-mère **coud** à la main ses chemises

- ١-تلقيت ضربة من قبضة يد على الوجه  
٢-الزرافة لديها رقبة طويلة  
٣-كلفة هذه الرحلة مناسبة  
٤-جدتي تحيك بيدها قميصها

complétez par l'homonyme convenable : (poids / poix / pois)

- 1-la **poix** est une matière collante qu' on utilise pour la fixation de corps légers  
2-le **poids** de l'éléphant d' Afrique ne dépasse pas les sept tonnes  
3-j'aime **les poi's** car ils contiennent des vitamines petites

- الصمغ مادة لاصقة تستخدم للأجسام وزن الفيل الإفريقي لا يتجاوز سبعة أطنان أحب حبات البازلاء الصغيرة لأنها تحوي فيتامين

complétez par l'homonyme convenable : (vers / verre / vert / vair / ver)

- 1-ce poème est écrit en **vers** réguliers  
2-**vers** dix heures le train arrive en gare  
3-je prendrai un **verre** d'eau après la course  
4-il était **vert** de gare  
5-ce chapeau de **verre** est élégant  
6-le **ver** de terre est dans le pot de fleurs

- ١-هذه القصيدة مكتوبة بأبيات منظمة  
٢-حوالي الساعة العاشرة القطار يصل الى المحطة  
٣-سأتناول كأس من الماء بعد السباق  
٤-كان أخضر من الغضب  
٥-هذه القبعة من الفراء الأنيقة  
٦-دودة الأرض موجودة في المزهرية

complétez par l'homonyme convenable : (pensées / panser / penser)

- 1-il lui offre un bouquet de **pensées** a son anniversaire  
2-il faut **panser** cette blessure proprement  
3- À quoi set-up en train de **panzer**.

- ١-قدم له باقة ورد بمناسبة عيد ميلاده  
٢-يجب تضميد هذا الجرح بشكل نظيف  
٣-بماذا تفكر؟

complétez par l'homonyme convenable : (boue / le pout / bout)

- 1-l'eau **bout** dans la marmite  
2-je cherche dans la **boue**  
3-tiens **le bout** de la corde site u veux jouer

- ١-الماء يغلي بالقدر  
٢-امشي في الطين  
٣-امسك طرف الحبل إذا اردت ان تلعب

complétez par l'homonyme convenable : (mer / mère / maire)

- 1-le **maire** était présent à l'inauguration du festival  
2-ma **mère** m' a accompagné au cinéma  
3-nous loons claque été one mason au board de la **mar**

- ١-العمدة كان موجودا في افتتاح المهرجان  
٢-أمي رافقتني الى السينما  
٣-نحن نستأجر كل صيف منزل على ضفة البحر

complétez par l'homonyme convenable : (sais / c'est / ses)

- 1-Sami a oublié **ses** livres chez son oncle  
2-c' **est** le nouveau restaurant de mes amis  
3-je ne **sais** pas is l' avian a deckle a temps

- ١-سامي نسي كتبه عند عمه  
٢-انه المطعم الجديد لأصدقائي  
٣-لا أعلم إذا كانت الطائرة أقلعت على الوقت

- 1-tu **pea** me passer le sell  
2-je pends encore un **pea** de Sucre  
3-il **put** the reservoir veers hit hearse

- ١-هل تستطيع ان تمرر لي الملح  
٢-سأخذ أيضا القليل من السكر  
٣-هو يستطيع ان يستقبلك حوالي الساعة الثامنة

- 1-tout le monde entourait la déesse aux yeux de **pers**  
2-cet home la-bas est. mon **père**  
3-elle a achete une nouvelle **paire** de chaussures  
4-il **perd** souvent aux jeux ; cela nuit a sa vie  
5-je prefere le nombre **pair**  
il a été juge par ses **pairs**

- ١-كل الناس تحيط الالهة بعيون فيروزية  
٢-ذاك الرجل هو والدي  
٣-اشتريت زوج احذية جديد  
٤-هو يخسر غالبا في اللعب هذا يضني حياتي  
٥-افضل الارقام الزوجية  
٦-حكم عليه من قبل أقرانه

- 1-des gens entraient **puis** ressortaient  
2-dans le desert les Bedouins cherchent des **puits** d' eau pour boire

- ١- اشخاص يدخلون ثم يخرجون  
٢- في الصحراء البدو يبحثون عن ابار ماء للشرب

- 1-nous avons achete du **lait** frais de la ferme

- ١- اشترينا حليب طازج  
٢- تقريبا اغلب المشاهدين يجدون ان انف سيرانو دو برجيراك قبيح

- 2-presque tous les spectateurs trouvent que le nez de Cyrano de Bergerac est **laid**

- 3-**les** pots de confiture de ma grand-mere sont enfin prêts

- ٣- او عية الشرب التي تملكها أمي اخيرا هي جاهزة

**comprehension orale****النصوص السمعية :****Dossier 1**

( **Journaliste** ) : Bonjour , Je mène une petite enquête sur les avantages et les désavantages de l'utilisation de l'internet . Est-ce que je pourrais vous poser une question ?

الصحفي : طاب يومكم أقوم بتحقيق صغير عم محاسن ومساوئ استخدام الانترنت هل يمكنني أن اطرح عليكم سؤال

( **personne n 1** ) : Oui , mais on reprend le travail dans quelques minutes .

الشخص الأول : أجل ولكن سنعاود العمل خلال بضعة دقائق

( **journaliste** ) : No vous inquiétez pas . Ca ne sera long : est-ce que vous utilisez l'internet ?

الصحفي : لاتقلقوا ذلك لن يستغرق وقتا طويلا هل تستخدمون الانترنت

( **personne no 1** ) : Oui , j'aime naviguer sur les sites scientifiques , on y découvre de nouvelles informations sur divers sujets . En plus La communication avec la famille et les amis est gratuite . J'aime également , surfer pour retrouver de nouveaux amis .

الشخص الأول : نعم أحب الابحار في المواقع العلمية نكتشف فيها معلومات جيدة عم مواضيع متنوعة بالاضافة لذلك التواصل مع العائلة و الاصدقاء مجاني احب كذلك التصفح من اجل ايجاد اصدقاء جدد

( **personne no 2** ) : je ne partage pas votre opinion . je trouve que les internautes s'isolent et ne communiquent plus avec leurs familles . Ils passent de longues heures devant leur écran et n'arrivent plus à s'intégrer dans la société

الشخص الثاني: انا لا اشاركك الرأي انا أجد ان مستخدمي الانترنت ينزلون ولا يتواصلون ابدا مع عائلاتهم هم يمضون ساعات طويلة امام شاشاتهم ولايستطيعون ابدا الاندماج في المجتمع

( **personne no 3** ) : A mon avis il faut pas limiter l'internet a la communication . De nombreux services sont désormais, disponibles pour faciliter la vie, comme la banque en ligne et la recherche d'emploi . On peut même réserver dans les hôtels et acheter nos billets d'avion ou de train en linge . Mais enfin, il faut simplement utiliser l'internet avec modération.

الشخص الثالث: في رأيي يجب ان لا يقتصر استخدام الانترنت على التواصل العديد من الخدمات هي من الان فصاعدا متوفرة لتسهيل الحياة مثل مصارف الانترنت والبحث عن عمل حتى انه يمكننا الحجز في فندق وشراء بطاقة الطائرة او القطار على الشبكة لكن في الختام ببساطة يجب استخدام الانترنت باعتدال

**Mettez le dialogue en ordre :**

1	A- Oui mais on répond le travail dans quelque minutes.
2	B- Oui, j'aime naviguer sur les sites scientifiques.
3	C- Est-ce que le cout de l'utilisation est abordable ?
4	D- Oui, mais je pense que ce cout varie d'un pays à l'autre.
5	E- Bonjour, est –ce que je pourrais vous poser une question ?
6	F- Est-ce que vous utilisez l'internet ?

## Dossier 2

**Le directeur :** Vous cherchez un nouvel appartement\_?

المدير: هل تبحث عن شقة جديدة

**Le client :** Oui, c'est ça. Je trouve le mien petit. Je voudrais aussi me renseigner sur les prix.

الزبون: نعم هو ذلك انني أجد شقتي صغيرة أرغب أيضا بالاستعلام عن السعر

**Le directeur :** Avez-vous une préférence particulière : ville ou campagne ? Dites-moi ce qui vous conviendrait le plus.

المدير: هل لديك أولوية خاصة مدينة أو ريف؟ أخبرني م الذي يناسبك أكثر

**Le client :** La campagne me convient le plus car je ne supporte pas la ville . C'est trop bruyant ! Le bruit m'épuise ! Il y a trop de monde, trop de commerce. Je ne supporte pas la poussière et la pollution. Et ce qui me rend fou ce sont les post d'échappements et les klaxons des voitures . Il me faut de beaux paysages. C'est reposant. Apres une journée de travail ,j'ai besoin de respirer et de reposer . A mon avis, rien ne vaut la campagne !

الزبون: الريف يلائمني أكثر لأنني لا أحتمل المدينة انها صاخبة جدا الضجيج يتعبني يوجد الكثير من الناس الكثير من التجارة لا أحتمل الغبار والتلوث وما يجعلني أفقد صوابي انها عوادم أبواق السيارات

أحتاج لمناظر جميلة هذا أمر مريح بعد يوم عمل أحتاج للتنفس والراحة في رأيي لا شيء يعادل الريف

**Le directeur :** Ecoutez monsieur, je crois que j'ai exactement ce qu'il vous faut à un prix abordable . Il y a une maison située dans un petit cois au bord d'une rivière. C'est un vrai paradis ! Des champs de blé s'étendent devant vous a perte de vue. Sans oublier l'absence de pollution. L'air frais vous entoure partout ! Qu'est-ce que vous en pensez ?

المدير: اسمع سيدي أظن انه لدي بالضبط ما يلزمك وبسعر مقبول يوجد منزل يقع في زاوية صغيرة على ضفة نهر أنه فردوس حقيقي حقول من القمح تمتد أمامك على مد البصر دون أن ننسى انعدام التلوث الهواء منعش يحيط بك من كل جهة ما رأيك بذلك؟

**Le client :** personnellement, votre offre me tante. Mais, un seul inconvenient me laisse hésitant et incapable d'opter directement pour cette maison de rêve. C'est le long trajet que je dois parcourir pour aller à mon travail en ville. Je vous remercie pour votre aide et vous aurez ma réponse à la fin de la semaine.

الزبون: شخصيا عرضك يغريني ولكن هناك عقبة واحدة تجعلني متردد وغير قادر على الاختيار بشكل مباشر ببيت الأحلام هذا انها المسافة الطويلة التي يترتب على قطعها للذهاب الى العمل بالمدينة أشكرك على المساعدة وستحصل على جوابي في نهاية الأسبوع

**Mettez le dialogue en ordre :**

1	A- Le client : pour moi, rien ne veut la campagne
2	B- Le client : la campagne me convient le plus car je ne supporte pas l'embouteillage
3	Clé directeur : vous avez raison, la campagne est plus calme que la ville
4	D- Le client : oui je voudrais me renseigner sur les prix
5	E- Le directeur : vous cherchez un nouvel appartement
6	F- Le directeur : avez-vous une préférence particulière, ville ou champagne

## Dossier 3

**Journaliste** : Est-ce que votre vie a changé après l'accident ?

الصحفي: هل حياتكم تغيرت بعد الحادث

**Femme : Moi ?** Oui, bien sûr que j'ai changé mon mode de vie !

Je n'avais pas le choix, vous savez, j'ai deux enfants et mon mari ne peut plus travailler. Il était mâçon.

المرأة: أنا؟ نعم بالتأكيد لقد غيرت نمط حياتي ليس لدي خيار أنت تعلم لدي طفلان وزوجي لا يستطيع العمل لقد كان معماري

Il est tombe dans un chantier et maintenant il n'arrive plus à bien marcher. J'ai une famille à nourrir, vous comprenez. D'abord, j'ai vendu ma voiture et je circule en ville en métro ou je me déplace à pied.

لقد وقع في ورشة العمل والآن لا يستطيع المشي بشكل جيد لدي عائلة على إطعامها أنت تفهم أولا بعث سيارتي وانتقل بالمدينة بالمترو أو على الأقدام

En plus. c'est bien, je fais du sport en allant au travail. Pour manger aussi on a changé nos habitudes : moins des viande,

بالإضافة لذلك هذا جيد أمارس الرياضة بذهابي للعمل بالنسبة للأكل ايضا غيرنا من عاداتنا قللنا من اللحم

mais des soirées très agréables autour de bons plats de pates. On fait nos courses dans les magasins à bas prix. Je suis heureuse car j'adore mon travail et ma famille vit dans un cadre épanoui et harmonieux.

ولكن امسيات ممتعة جدا حول أطباق لذيذة من المعجنات نقوم بالتسوق من المخازن ذات الأسعار المخفضة انا سعيدة لأنني أعشق عملي وعائلتي تعيش في أطار منفتح ومتناغم

**Mettez le dialogue en ordre :**

1	A- Femme : on fait nos courses dans les magasins à bas prix
2	B- Femme : moi ? Oui bien sûr que j'ai changé mon mode de vie
3	C- Femme : il était maçon il est tombe dans un chantier et il n'arrive plus à bien marche
4	D- Journaliste : qu'est-ce que ton mari travaille ?
5	E- Journaliste : pour manger aussi, vous avez change vos habitudes ?
6	F- Journaliste : est-ce que votre vie a changé après l'accident

**ملاحظات :**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



## Dossier 4

**Valid :** Je me sens inutile. On nous demande de consommer moins. Je ne trouve pas comment ! On ne réussira jamais à devenir écologique.

وليد: أشعر أنني عديم الفائدة يطلب منا أن نستهلك أقل لا أعرف كيف!

لن نتجح أبدا بأن نكون أصدقاء للبيئة

**Sonia :** Ce n'est pas vrai. Sur plusieurs sites, on t'apprend à calculer ton émission de CO2.

Tu peux aussi verse une petite somme symbolique pour la reforestation d'un pays comme l'Inde ou l'Indonésie

سونيا: هذا غير صحيح على عدة مواقع يعلمونك كيف تحسب اصداراتك من غاز Co2

يمكنك أيضا أن تخصص مبلغ ضئيل رمزي من أجل اعادة تشجير بلد ما كالهند أو اندونيسيا

**Valid :** Ah bon ! N'essaie pas de me convaincre que tout ce que tu lis sur ces sites est véridique.

وليد: هكذا إذا لا تحاولي اقتناعي بأن كل مات قرأين بهذه المواقع صحيح

**Sonia :** Ce sont des sites officiels ! J'ai regardé aussi une émission a la telle sur les bambous . Cette plante extraordinaire pousse vite et contribue à la réduction du taux de CO2 dans l'atmosphère.

سونيا: انها مواقع رسمية شاهدت أيضا برنامجا على التلفاز عن البامبو (الخيزران) هذه النبتة الرائعة تنمو بسرعة وتساهم في تقليل نسب غاز ثنائي أكسيد الكربون بالجو

**Valid :** Donc, avec des gestes simples on peut protéger l'environnement. Tes arguments sont bien justifiés.

وليد: إذا بتصرفات بسيطة يمكننا حماية البيئة براهينك مقنعة بشكل جيد

**Sonia :** Vois-tu ? Le plus important est de consommer moins, mais mieux.

سونيا: أترى ذلك؟ الأهم أن تستهلك أقل ولكن بشكل أفضل

**Mettez le dialogue en ordre :**

1	A- Tu peux aussi verse une petite somme symbolique pour la reforestation.
2	B- Je me sens inutile, on nous demande de consommer moins. Je ne trouve pas comment
3	C- Tiens, c'est une bonne idée
4	D- Ah bon ! N'essaie pas de me convaincre que tout ce que tu lis sur ces sites est véridique
5	E- Ce n'est pas vrai .sur plusieurs sites, on t'apprend à calculer ton émission de Co2
6	F- Bien sûr on plante une dizaine d'arbres qui en grandissant, absorberont des tonnes Co2

**ملاحظات:**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

## Dossier 5

-Bonsoir Colette ! Je suis content de pouvoir enfin vous parler. Je vous écoute presque tous les soirs.

مساء الخير كوايت أنا سعيد أنني تمكنت أخيرا من التحدث اليكم أسمعكم تقريبا كل مساء

-Merci Imad ! Alors, expliquez-nous votre problème.

شكرا عمادا! إذا اشرح لنا مشكلتك

-Alors , j'aimerais voyager en Afrique et aider les gens là-bas en étant bénévole pour une certaine période.

Je ne sais pas à qui je dois m'adresser.

حسنا أرغب في السفر الى أفريقيا ومساعدة الناس هناك كمتطوع لعدة فترات لا اعرف لمن يجب ان اتوجه

-Pourquoi vous si concerne\_?

لماذا تشعر أنك معني بالأمر؟

-J'ai regardé un reportage à la télé qui dévoile un grave problème celui de la croissance démographique en Afrique. Celle-ci risque d'avoir des conséquences néfastes sur le bien commun de l'humanité entière.

شاهدت تقريرا في التلفاز يكشف مشكلة خطيرة ألا وهي النمو السكاني في أفريقيا فيمكن أن يكون لهذه الأخيرة نتائج ضارة على الرفاهية الإنسانية بأكملها

-Quelles sont ces conséquences ?

ماهي هذه النتائج؟

-Les conséquences sont multiples et varies. Les premières questions qu'on se pose sont :Est-ce que les habitants de l'Afrique pourront améliorer leur niveau de vie ? Pourront-ils échapper au chômage qui les guette et les poursuit ? Comment agiront les peuples d'Afrique face à la croissance de la population ? La pauvreté et la famine doivent être éliminées définitivement. Je voudrais me rendre dans ces pays afin de réduire l'analphabétisme des enfants, par exemple.

النتائج عديدة ومتنوعة الأسئلة الأولى التي يمكن طرحها هي: هل سكان افريقيا يستطيعون تحسين مستوى المعيشة؟

هل يمكنهم النجاة من البطالة التي تترىص بهم وتلاحقهم؟ كيف ستتصرف شعوب أفريقيا ازاء النمو السكاني؟ الفقر والمجاعة يجب القضاء عليهما بشكل نهائي أرغب بالذهاب الى هذه البلدان بهدف التقليل من الأمية لدى الأطفال على سبيل المثال

-Ce serait bien que vous vous renseignez pour savoir s'il est possible de participer à ce genre d'activités. Je vais vous communiquer les adresses de quelques organisations humanitaires. Soyez rassure et Boone chance !

**Mettez le dialogue en ordre :**

1	
2	
3	
4	
5	
6	

A- Bien sûr, vous voulez participer à quelle activité ?

B- Pouvez-vous me donner les adresses ?

C- Alors, j'aimerais voyager en Afrique et aider les gens là-bas

D- Bonne idée ! Mais vous devez contacter les organisations humanitaires

E- Toutes les activités qui concernent les enfants

F- Bonsoir Imad ! Alors, expliquez-nous votre problème

## Dossier 6

**Dr. Majeed :** Bonjour, M. Khoury.

**M.Kfoury :** Bonjour, docteur.

**Dr.Majed :** Dites, ça n'a pas l'air de bien aller. Vous n'avez pas bonne mine. Vous avez l'air fatigué et vous paraissez tout paie.

الدكتور: أخبرني يبدو ان الأمور ليست على ما يرام وتبدو بهيئة جيدة يظهر عليك التعب وتبدو شاحبا بشكل كامل

**M.Kfoury :** Oui. Mais surtout , je n'arrête pas de tousser et j'ai dû mai à respirer.

La nuit, j'ai eu des insomnies accompagnées d'une grave fièvre .

السيد كفوري: أجل ولكن على الأخص أنا لا اكف عن السعال ويصعب على التنفس في الليل ينتابني الأرق مصحوبا بحمي خطيرة

**Dr. Majeed :** Je vous examine tout de suite.

الدكتور: سأفحصك على الفور

**M. Khoury :** J'espère qu'il n'y aura rien de sérieux docteur.

السيد كفوري: أمل ان لا يكون هناك شيئا خطيرا يا دكتور

**Dr. Majeed :** Bon écoutez. Vous avez une bronchite aigue. Vous devez vous reposer et prendre des médicaments. J'exige que vous gardiez le lit pendant une semaine. La bronchite est une maladie contagieuse risquant de contaminer toute personne qui s'approche de vous.

Alors, vous n'avez qu'à prendre les médicaments prescrits pendant la période d'une semaine de convalescence. Contactez-moi si vous avez besoin de quoique ce soit.

الدكتور: حسنا أصغ الي لديك التهاب قصبات حاد و عليك أن تستريح وتتناول الأدوية أطلب منك أن تلامز الفراش لمدة اسبوع فالتهاب القصبات مرض معدي ويخشى أن يعدي أي شخص يقترب منك

**M. Khoury :** Merci docteur. A bientôt !

السيد كفوري: شكرا دكتور الى اللقاء

**Mettez le dialogue en ordre :**

1	A- La bronchite est une maladie risquant de contaminer toute personne qui s'approche
2	B- Vous n'avez pas qu'à prendre les médicaments pendant la période d'une semaine ?
3	C- Vous avez une bronchite aigue. Vous devez vous reposer et prendre des médicaments
4	D- Contactez-moi si vous avez besoin de quoique ce soit
5	E- Oui je n'arrête pas de tousser et j'ai du mal à respirer
6	F- Dites, vous avez l'air fatigué et vous paraissez tout pale

## Dossier 7

Qu'est-ce que tu lis ?

ماذا تقرأ؟

-Le comte de Monte-Cristo, tu connais ?

-Le fameux roman d'Alexandre Dumas.

الكونت دومتن كريستو أتعرفها؟

رواية ألكسندر دوما الشهيرة

-Oui, j'ai lu ce roman quand j'avais 15 ans, je le relis 20 ans après , il est toujours aussi passionnant

نعم قرأت هذه الرواية عندما كنت في سن الخامسة عشر وأعدت قرأتها بعد عشرين عام انها لا تزال مشوقة

!La semaine dernière , j'ai vu le film qu'on a adapté. Gérard Depardieu joue le rôle du comte de Monte-Cristo. Il est vraiment exceptionnel et attachant comme le personnage qu'il incarne. On ne peut que tomber sous son charme

في الاسبوع الماضي شاهدت الفيلم الذي اقتبس منها جيرارد دو براديو مثل دور الكونت دومتن كريستو انه حقا استثنائي وجذاب مثل الشخصية التي جسدها لا يسع المرء سوى ان يقع في سحره

-C'est un roman d'aventures qui reflète une époque et une société. Dumas a su peindre le réel, l'injustice et la vengeance. On apprend beaucoup de choses sur les événements de cette période. L'histoire est tellement bien racontée qu'on imagine très bien les scènes.

انها رواية مغامرات تعكس عصرا ومجتمعاً دوما عرف كيف يرسم الواقع والظلم والانتقام نتعلم الكثير من الاشياء عن أحداث تلك الفترة القصة رويت بشكل جيد لدرجة اننا نتخيل المشاهد

-Je me rappelle les aventures du héros. Le livre a connu un véritable succès. J'ai même visite le château d'Iof en Méditerranée qui se situe à 2 km de Marseille. C'est un site touristique très célèbre.

أتذكر مغامرات البطل الكتاب شهد نجاحاً حقيقياً حتى انني صرت أزور قصر أيف على البحر الأبيض الذي يقع على بعد ٢ كم من مرسيليا أنه موقع سياحي مشهور جدا

Tout le monde souhaite voir la cellule ou Dumas a enferme son héros imaginaire.

-C'est la plume et le génie de Dumas qui ont aiguisé la curiosité des lecteurs.

كل الناس يرغبون في رؤية الزنزانة التي سجن دوما فيها التي أثارت فضول القراء

**Mettez le dialogue en ordre :**

1	A- Oui j'ai lu ce roman quand j'avais 15 ans, je le relis 20 ans près
2	B- J'ai même visite le château d'If en Méditerranée qui se situe à 20 Km de Marseille
3	C- L'histoire est tellement bien racontée qu'on imagine très bien les scènes
4	D- Dumas a su peindre le réel, l'injustice et la vengeance
5	E- Tu as lu le comte de Monte-Cristo le fameux roman d'Alexandre Dumas ?
6	F- Dans ce château, on voit le cellier ou Dumas a enferme son héros imaginaire.

## Dossier 8

**Karine :** Je m'appelle Karine Saad. Je viens pour l'annonce.

كارين: اسمي كارين سعد أتيت من أجل الاعلان

**M. Salem :** Karine Saad.... Ah oui ! C'est vous que j'ai eu au téléphone hier !

السيد سالم: كارين سعد ..... أهها نعم هذا أنت التي اتصلت البارحة

**Karine :** C'est ça, c'est moi qui ai appelle et j'ai envoyé un CV.

كارين: نعم انها انا التي اتصلت وارسلت سيرتي الذاتية

**M. Salem :** Oui, je me souviens.... Votre CV est intéressant. Vous avez un B.T.S de secrétaire comptable et vous parlez plusieurs langues .

السيد سالم: نعم أتذكر ... سيرتك الذاتية القيمة لديك شهادة التقنية العليا كسكرتيرة محاسبة وانت تتحدثين عدة لغات

**Karine :** C'est ça. Je parle et j'écris correctement l'arabe, le français, l'anglais et j'ai pris quelques cours de chinois.

كارين: هذا بالضبط. أتحدث وأكتب بشكل صحيح العربية والفرنسية والانكليزية واخذت عدة دروس في اللغة الصينية

**M. Salem :** Maitriser plusieurs langues est une nécessite dans le monde du travail !

C'est très important de savoir communiquer et d'échanger cultures et expériences professionnelles . Est-ce que vous avez déjà travaillé ?

السيد سالم: اتقان عدة لغات هو ضرورة في عالم العمل من المهم ان نعرف التواصل وتبادل الثقافات والتجارب المهنية هل عملتي من قبل؟

**Karine :** comme je l'indique dans mon CV , j'ai fait plusieurs stages dans différentes entreprises et j'ai fait un peu de traduction dans une maison d'édition.

كارين: كما أشرت في سيرتي الذاتية أتبعث عدة فترات تدريب في شركات مختلفة وعملت بالترجمة في دار النشر

**M. Salem :** D'accord, mademoiselle. Vous commencerez la semaine prochaine. Puisque vous maitrisez plusieurs langues, vous aurez des contacts directs avec la clientèle . C'est un travail de relations publiques que vous ferez.

السيد سالم: حسنا أنتي ستباشرين الاسبوع القادم بما أنك تتقنين عدة لغات سيكون لديك تواصل مباشر مع الزبائن انه عمل علاقات عامة الذي سنتقون به

**Mettez le dialogue en ordre :**

1	A- C'est ça je parle et j'écris correctement l'arabe, le français, l'anglais
2	B- J'ai fait plusieurs stages dans différentes entreprises
3	C- Oui, je me souviens votre Cv est intéressant, vous avez un B.T.S de secrétaire comptable
4	D- D'accord, mademoiselle. Vous commencerez la semaine prochaine
5	E- Je m'appelle Karine Saad. Je viens pour l'annonce
6	F- Maitriser plusieurs langues est une nécessité dans le monde du travail !

أسئلة المراجعات بنهاية كل وحدة:**Pronom relatif simple ou compose ?**

Il a analyse un problème très délicat auquel personne n'avait pensé avant.

Il a analyse un problème très délicat que personne ne s'était posée avant.

Nous assistons à des séminaires qui ont lieu tous les mardis à 15 h.

Les séminaires auxquels nous assistons ont lieu tous les mardis à 15 h.

**Complétez les phrases suivantes avec : bon – bien – meilleur – mieux**

1- Le gâteau de Sophie est bon mais le cake de Katia est meilleur.

2- Sami prononce le français bien mais Zenia le prononce mieux.

**Mettez les verbes entre parenthèses au conditionnel présent :**

Ça te (plaire) plairait de visiter Nouméa un de ces jours ?

Le président (devoir) devrait arriver ce soir.

S'elles pouvaient, elles (louer) loueraient une maison plus grande.

Est-ce que tu (avoir) aurais cinq euros à me prêter s' il te plait ?

**Etablissez le report de but entre les deux phrases syntaxiques ; de crainte de, de peur que, pour que**

**Exemple** : Je prête ma voiture à ma cousine. Elle va récupérer ses parents à la gare

Je prête ma voiture à ma cousine pour qu'elle récupérer ses parents à la gare.

1- Paul s'est caché sous le lit. Sa mère l'oblige à manger sa soupe

Paul s'est caché sous le lit de peur que sa mère l'oblige à manger sa soupe

2- Tu dois parler plus fort. Ton grand-père doit t'entendre

Tu dois parler plus fort pour que ton grand-père doit t'entendre

3- Je regagne très tôt la maison. Je ne veux pas être retardé par l'orage

Je regagne très tôt la maison de crainte d'être retardé par l'orage

**4- la nominalisation**

Le (nettoyer) nettoyage des Chambers n'est pas inclus dans le prix.

Le (lancer) lancement de la nouvelle fusée est prévu pour le 12 décembre

La (naitre) naissance de mon fils est un souvenir inoubliable.

La (fermer) fermeture annuelle du magasin est prévue en aout.

**Complétez ces phrases avec les verbes au passe compose ou à l'imparfait**

Il ( faire ) faisait beau , mais le vent (être ) était frais quand l' avion ( se poser ) s' est posé à l' aéroport de nombreux photographes ( attendre ) attendaient au pied de l' escalier et ( se préparer ) se préparaient à prendre des clichés de la chanteuse la plus célèbre du moment .

Ils (vérifier) ont vérifié leurs appareils photos quand on (ouvrir) a ouvert la porte de l'avion.

**Complétez ces phrases avec les verbes au Futur simple ou au Futur intérieur**

Quand tu (partir) serais parti il (être) sera malheureux.

Quand il (allumer) aura allumé le feu, nous (pouvoir) pourrons faire ce barbecue

Je (regretter) regretterai cette maison quand je l' (quitter) aurai quittée

**Répondez selon l'exemple :**

**Ex :** vous sortez même s'il fait froid ?

Oui, nous sortons, malgré le froid

Tu peux dormir même s'il y a du bruit ?  
.vous quittez même s'il pleut ?

Oui, je peux dormir malgré le bruit  
Oui, nous quittons malgré la pluie

Elle est gentille même s'elle a des défauts.

Elle est gentille malgré ses défauts.

**Ex :** j'ai dormi jusqu' à midi. (Sommeil)  
j'ai bu beaucoup d'eau. (Soif)

j'ai dormi jusqu' à midi pourtant j'ai toujours j'ai sommeil  
j'ai bu beaucoup de l'eau pourtant j'ai toujours soif

J'ai bien mangé. (Faim)

j'ai bien mangé pourtant j'ai encore faim

**Transformez les phrases du discours direct au discours indirect ;**Il a dit : {**je vais** bien.}Il a dit **qu'il allait** bien

-Le pilote a dit : {attachez vos ceintures l'avion va décoller}

Le pilote a dit d'attacher les ceintures l'avion va décoller.

-Il dit : {je pars en voyage.}

Il dit qu'il part en voyage

-Elle demande : {est-**ce que** le voyage est long ?}Elle demande **si** le voyage **était** long-Il a demandé : {est-**ce que** tu as nagé **hier** ?}Il a demandé **si** j'avais nagé **la veille**-Elle a demandé : {est-**ce que** tu envie de déjeuner chez moi **demain** ?}Elle a demandé **si** j'avais envie de déjeuner chez elle le **lendemain****Trouvez la définition des mots suivants : timbre-poste : petit-fils : presse-papier : coffre-fort : chou-fleur**Un objet lourd qu'on pose sur des papiers pour qu'ils ne se dispersant pas : c'est un **presse-papier**Vignette que l'on colle sur les lettres : c'est un **timbre-poste**.Un légume dont on mange les fleurs blanches : c'est un **chou-fleur**L'enfant du fils ou de la fille d'une personne ; c'est le **petit-fils**Coffre en acier dans lequel on garde de l'argent ou des objets précieux ; c'est un **coffre-fort****Trouvez les adjectifs des verbes suivants :**Une personne est courtoise et elle peut être aussi (aimer) **aimable**Mon voisin aime (server) il est **serviable**Je peux (boire) cette tisane donc elle est **buvable**Le prix de ce pantalon peut (convenir) : c'est un prix **convenable**



## Expression écrite

## المواضيع

## الموضوع الأول

## Le telephone portable

**Rédigez un article qui explique les avantages et l'inconvénient de l'utilisation du téléphone portable ou {cellulaires}**

اكتبوا مقالة تشرح فيها مزايا ومساوئ استخدام الهاتف المحمول (الخلوي)

Dans le monde de la communication, le téléphone portable est une nécessité il est facile à transporter : Il peut parfois remplacer un ordinateur.

في عالم الاتصال الهاتف الجوال يعتبر ضرورة هو سهل التنقل ويمكن احيانا استبداله بالكمبيوتر

إذا الجوال سلاح ذو حدين

هذه التقنية الحديثة تسهل الاتصال في كل مكان لكن الجوال ايضا له مساوئ: هو يزعج خصوصية الناس في المطاعم والأماكن العامة ويمكن أن يسبب حوادث أثناء قيادة السيارة

Donc le portable est une arme à double tranchant

Cette nouvelle technologie facilite la communication partout, mais le portable a aussi des inconvénients : Il perturbe l'intimité des gens dans les restaurants et les lieux publics et il peut causer des accidents pendant la conduite de la voiture.

## الموضوع الثاني

**Comment organiser son temps libre (les loisirs). [Les deux sections scientifique et litera**

**Rédigez une lettre à un ami dans laquelle vous lui parlez de votre temps libre.**

كيف تنظم وقت فراغك (التسليية) اكتبوا رسالة لصديق ما تتحدثون من خلالها له عن أوقات فراغكم

Damas, le 15 avril 2012

Chère Line, comment ça va ?

عزيزتي لين كيف حالك

Je t'écris pour te parler de mon temps libre , d'abord, **le matin** je fais du sport , surtout du vélo .

أكتب لك لأحدثك عن وقت فراغي، أولا في الصباح ألعب رياضة وخاصة ركوب الدراجة،

**L'après-midi** , est consacré au travail , le soir je passe des soirées très agréables soit avec ma famille , soit avec mes amies (activités culturelles) ,

بعد الظهر مخصص للعمل في المساء أمضي سهرات ممتعة سواء مع عائلتي سواء مع عائلتي سواء مع صديقاتي (أنشطة ثقافية)

enfin **avant de dormir** j'écoute de la musique , c'est super ! et toi , qu'est-ce que Tu fais pendant ton temps libre ?

وأخيرا قبل النوم أستمتع للموسيقى، هذا رائع وأنت ماذا تفعلين خلال وقت فراغك؟

A bientôt

Noura

## الموضوع الثالث

**Dans une lettre adressée à votre ami (e) français (e), décrivez le quotidien d'une femme ouvrière de votre entourage en insistant sur ses droits dans la société.**

في رسالة موجهة لصديقتك الفرنسية صفي يوم عمل امرأة من محيطك مؤكدا على حقوقها في المجتمع

Damas le 16/6/2012

Chère Marie, comment ça va ?

عزيزتي ماري كيف حالك

Je vais te parler d'une femme ouvrière de mon entourage : c'est ma voisine Rama elle se lève tôt le matin , elle prépare le petit déjeuner pour sa famille puis elle va à l'usine à pied

سوف أحدثك عن امرأة عاملة من محيطي أنها جارتني راما هي تستيقظ باكرا صباحا هي تحضر الفطور لعائلتها ثم تذهب الى المعمل مشيا

le soir , elle fait le ménage et aide ses enfants dans leurs études . vraiment , elle est très fatiguée , à mon avis , c'est une femme active mérite le respect , il faut l'aider et lui offrir un salaire , et c'est un des simples droits .

في المساء تقوم بأعمال المنزل وتساعد أطفالها في دراستهم بحق انها متعبة جدا وبرأيي انها امرأة نشيطة تستحق الاحترام يجب مساعدتها وتقديم راتب شهري لها وذلك احدى أبسط حقوقها

A bientôt الى اللقاء

Line

## الموضوع الرابع

**Rédigez un article sur un problème écologique en évoquant ses raisons, ses conséquences, son aggravation..... Quels mesures proposez-vous pour le traiter?**

اكتبوا مقالة عن مشكلة بيئية مبينا أسبابها، نتائجها ومخاطرها وماهي المعايير التي تقترحوها لمعالجتها

Notre planète souffre des problèmes écologiques comme la pollution de l'air .

En effet, L'augmentation du taux du CO2 dans l'atmosphère rend l'air irrespirable .

كوكبنا يعاني من مشكلة بيئية مثل تلوث الهواء في الواقع زيادة نسبة غاز الكربون في الجو يجعل الهواء غير قابل للتنفس

Cette pollution a des graves conséquences sur la sante de l'homme , et elle cause des maladies respiratoires et des cancers .

هذا التلوث له تأثيرات خطيرة على صحة الانسان وهي تسبب امراضا تنفسية وسرطانات

mais les solution sont possibles comme protéger les forêts , utiliser les transports en commun et installer des jardins dans les villes .

لكن الحلول ممكنة مثل حماية الغابات واستخدام وسائل النقل المشتركة واقامة حدائق في المدن

**Rédigez un article qui traite un problème social ; le chômage, le logement, le divorce , l'analphabétisme, les drogues , etc. .**

أكتب مقالة تعالج فيها مشكلة اجتماعية (البطالة-السكن-الطلاق-الامية-المخدرات ..... الخ)

### Le chômage

Le chômage est un problème social. sur le monde entier , le chômage est victime des guerres qui ont des conséquences négatives sur les peuples ,

البطالة هي مشكلة اجتماعية على العالم أجمع فالبطالة هي ضحية الحروب المؤدية لنتائج سلبية على الشعوب

d'autre part, la croissance de la population entraine le chômage et provoque des problèmes économiques et psychiques mais les solution sont possibles, bien sûr ,on peut lutter contre le chômage en augmentant le nombre d'emplois, en réduisant les heures de travail, en créant de nouveaux emplois .

ومن جهة أخرى التزايد السكاني تؤدي للبطالة ويسبب مشاكل اقتصادية ونفسية ولكن الحلول ممكنة بالتأكيد نستطيع المكافحة ضد البطالة بزيادة عدد الوظائف وبتخفيض ساعات العمل وبخلق وظائف جديدة

### الموضوع السادس

**Rédigez un message électronique pour participer à un séminaire traitant d'un problème médical.**

أكتب رسالة إلكترونية للمشاركة في حلقة دراسية تعالج مشاكل طبية

De : Line

A : le directeur général

Objet : demande d'informations

Monsieur le directeur,

سيدي المدير

Je vous envoie ce mail en exprimant mon désire pour participer au séminaire sur le sida .

أرسل اليك هذا الأيميل معبرا عن رغبتني للمشاركة بالحلقة الدراسية حول الايدز

je voudrais d'abord savoir les objectifs du séminaire , les problèmes médicaux traites et les pays participants à ce séminaire .

أود أولا معرفة أهداف الحلقة والمشاكل الطبية المراد معالجتها والبلدان المشاركة في هذه الحلقة

J'aimerais aussi savoir le lieu. la date du séminaire et les conditions pour me préparer d' avance

ومعرفة ايضا معرفة المكان والتاريخ للحلقة والشروط لأجهز نفسي مسبقا

. Je vous remercie d'avance Monsieur

أشكركم مسبقا سيدي

Line لين

**Rédigez un article qui décrit l'œuvre et les caractéristiques d'un écrivain.**

اكتب مقالا تصف فيه عملا أدبيا ومواصفات الكاتب

Les misérables est le chef-d'œuvre de Victor Hugo. il est un écrivain célèbre, son roman décrit l'injustice sociale en France au 19eme .

البؤساء هي تحفة فنية لفكتور هيجوا أنه كاتب مشهور روايته تصف الظلم الاجتماعي في فرنسا بالقرن ١٩

il expose le bien et le mal dans la société parisienne à partir du heurs principal Jean Val jean qui raconte ses aventures avec génie .

أنه يعرض الخير والشر في المجتمع الفرنسي انطلاقا من بطله الرئيسي جان فالجان الذي يروي مغامراته بعبقرية

Hugo était romantique dans son style et dans ses images , moi , je trouve que ce roman est très triste je préfère lire les poésies d'Hugo comme (le printemps ) c'est passionnant .

هيجوا كان رومانسيا في أسلوبه وفي صورته أنا أجد أن هذه الرواية حزينة جدا أفضل قراءة أشعار هيجوا مثل (الربيع) انها ممتعة

## الموضوع الثامن

**Un journaliste fait une interview avec trios bacheliers sur la langue**

(français, anglais, espagnol ) qu'ils aimeraient maitriser après le baccalauréat .

Chacun justifie son choix. Rédigez la conversation.)

صحفي يجري مقابلة مع ثلاثة ممن حازوا على البكالوريا حول اللغة (الفرنسية – الانكليزية – الاسبانية) التي هم يحبون اتقانها بعد البكالوريا كل واحد يشرح رأيه

Le journaliste : quelle est la langue que vous aimez maitriser après le baccalauréat ?

الصحفي: ماهي اللغة التي تحبون اتقانها بعد البكالوريا

Line : moi, je choisis le français , c'est beau , musicale et je vais continuer mes études en France

لين: أنا اختار اللغة الفرنسية انها جميلة وموسيقية وسأتابع دراستي في فرنسا

Lina : pour moi, c'est l'anglais car c'est une langue Mondiale utilisée partout c'est une langue de commerce

لينا: بالنسبة لي الانكليزية لأنها لغة عالمية مستخدمة في كل مكان انها لغة تجارية

Noura : moi, je préfère l'espagnol puisque je joue de la guitare ,je l' adore le journaliste ; merci pour votre temps .

نورا: أنا أفضل الاسبانية بما أنني اعزف على الغيتار انني اعشقها

